Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 58 (1940)

Heft: 178

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Donnerstag, 1. August
1940

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Jeudi, 1er août
1940

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

58. Jahrgang — 58me année

Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft** Supplément mensuel: **La Vie économique** Supplemento mensile: **La Vita economica**

N° 178

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21660
Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — **Annoncen-Regie:** Publicitas A. G. — **Insertionspreis:** 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21660
Abonnements: *Suisse:* un an 24 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 30; un mois 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces:** Publicitas S.A. — **Prix d'insertion:** 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 178

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 98106—98140.
Immobilien-Genossenschaft Rhein in Basel.
Ruf-Buchhaltung Aktiengesellschaft, Zürich.
Neonite A.-G., Zürich, in Liquidation.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Autotransportordnung.
Bundesbeschluss über den Transport von Personen und Sachen mit Motorfahrzeugen auf öffentlichen Strassen.
Bundesratsbeschluss über die Inkraftsetzung des Bundesbeschlusses über den Transport von Personen und Sachen mit Motorfahrzeugen auf öffentlichen Strassen.
Verfügung des eidgenössischen Post- und Eisenbahndepartements über den Vollzug des Art. 5 des Bundesbeschlusses über den Transport von Personen und Sachen mit Motorfahrzeugen auf öffentlichen Strassen.
Konkurs- und Nachlasstatistik. Statistique des faillites et concordats.
Liste des Suppléments de „La Vie économique".
Zahlungsverkehr zwischen der Schweiz und Rumänien. Service des paiements entre la Suisse et la Roumanie.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst: 3¾ % Inhaberobligation Nr. 3796 von Fr. 2000 des Verbandes Schweiz. Darlehenskassen, ausgestellt am 4. Dezember 1932, verfallen am 4. Dezember 1936, mit Ratazins-Coupon von Fr. 32,05 per 4. Dezember 1936; Sparheft Nr. 294850 der St. Gall. Kantonalbank, St. Gallen, lautend auf Frl. Berta Schöb, Zürchertrasse, St. Gallen, Wert per 31. Dezember 1939 Fr. 525.30.

Der allfällige Inhaber derselben wird aufgefordert, sie innert der Frist von sechs Monaten seit dieser Auskündung beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 285²)

St. Gallen, den 15. Juli 1940. **Bezirksgerichtskanzlei.**

Le Président du Tribunal de l'arrondissement de la Broye somme le détenteur inconnu des titres suivants:

1. Part sociale n° 1289, du Moulin agricole de la Broye, à Estavayer-le-Lac, du capital de fr. 100, au nom de Charles Bersier, feu Alexandre, à Cugy;
2. Obligation au porteur de la Banque de l'Etat de Fribourg, n° 130013, de fr. 1000,

de les produire et de les déposer au Greffe du Tribunal de la Broye dans le délai de six mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 305³)

Estavayer, le 30 juillet 1940. **Le Président du Tribunal:**
M. Reichlen.

Première insertion.

Nous, Président du Tribunal de première Instance, ordonnons au détenteur inconnu du chèque à vue n° 300652 au montant de fr. suisses 424,855, tiré par la Banque Fédérale S. A., à Genève, le 12 juin 1940, et payable par la dite Banque, émis à l'ordre de la Société Générale de Crédit Industriel et Commercial, à Paris, de le produire et de le déposer en notre greffe dans le délai de trois mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

(W 303³) B. VI. **Tribunal de première Instance de Genève:**
p. d. G. Pochon, juge.

Le détenteur inconnu d'une action au porteur, de fr. 100, n° 578620, de la Nestlé and Anglo-Swiss Holding Company Limited, coupons nos 2 et suivants attachés, est sommé de produire ce titre au Greffe du Tribunal de Vevey dans les six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 302⁵)

Vevey, le 26 juillet 1940. **Le Président du Tribunal:**
Paschoud.

Kraftloserklärungen — Annulations

Das Bezirksgericht Einsiedeln hat unterm 19. Juni 1940 folgende Werttitel kraftlos erklärt:

1. Ausrichtbrief vom 28. November 1884 für Fr. 1606.60, haftend auf Nr. 178, früher 176, der Martina Birchler-Ochsner, Birchli. Früherer Gläubiger: Schwestern Ochsner.
2. Ausrichtbrief ohne Datum für Fr. 87.91, haftend auf Nr. 122 Oberböningen des Anton Birchler, Birchli-Einsiedeln. Früherer Gläubiger: Maria Birchler.
3. Gült vom 7. November 1835 für Fr. 140.66, haftend auf Nr. 65 Dorf A, zum Reifen der Verlagsanstalt Benziger & Co., Einsiedeln. Früherer Gläubiger: Franziska Kuriger.
4. Kaufschuldbrief ohne Datum für Fr. 6000.—, haftend auf Nr. 65 Dorf A, zum Reifen der Verlagsanstalt Benziger & Co., Einsiedeln. Früherer Gläubiger: Kälin Fidel.
5. Widerlagsbrief vom 11. Februar 1865 für Fr. 1000.—, haftend auf Nr. 67 zum Werner Stauffacher, Dorf A, der Verlagsanstalt Benziger & Co., Einsiedeln. Früherer Gläubiger: Josefa Zehnder.
6. Kaufschuldbrief vom 29. Mai 1877 für Fr. 4830.—, haftend auf Nr. 67 zum Werner Stauffacher, Dorf A, der Verlagsanstalt Benziger & Co., Einsiedeln. Früherer Gläubiger: Leonz Zehnder sel. Erben.
7. Grundzins laut Liberationsschein vom 1. September 1872 für Fr. 132.20, haftend auf Nr. 33 A Mühlebach, Dorf B, des Fernando Kälin, Einsiedeln. Früherer Gläubiger: Franz Kälin, Schreiner.
8. Widerlagsbrief vom 2. September 1880 für Fr. 200.—, haftend auf Nr. 33 A, Mühlebach, Dorf B, des Fernando Kälin, Einsiedeln. Früherer Gläubiger: A. M. Kauflin.
9. Versorgnis vom 22. September 1858 für Fr. 856.60, haftend auf Nr. 125 zur alten Säge, Dorf C, der Wwe. Viktoria Kälin, Sagenplatz, Einsiedeln. Früherer Gläubiger: Adelrich Ochsner.
10. Kaufschuldbrief vom 24. März 1894 für Fr. 300.—, Ziffer 18. Früherer Gläubiger: J. M. Kälin.
    Kaufschuldbrief vom 24. März 1894 für Fr. 300.—, Ziffer 20. Früherer Gläubiger: Wendel Marty bezw. Ehefrau M. A. Kauflin.
    Kaufschuldbrief vom 24. März 1894 für Fr. 300.—, Ziffer 23. Früherer Gläubiger: Elisabeth Kauflin.
    Alle drei Titel haftend auf Nr. 210 und 257, hintere Enge, Euthal-Einsiedeln der Geschw. Louis und Marie Ochsner, Euthal.
11. Versorgnis vom 14. Januar 1844 (älterer Titel) für Fr. 351.65, haftend auf Nr. 44 Hölzner Weggen des Josef Maria Zehnder, Schreinermeister, Einsiedeln, Grundbuch Dorf A. Ursprünglicher Gläubiger: Nik. Reimann sel., später Frühmesser Oechslin. Gegenwärtiger Gläubiger: Alfred Hitz, Egg-Tanne. (W 304)

Einsiedeln, den 19. Juni 1940.
Die Bezirksgerichtskanzlei.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Eidg. Amt für das Handelsregister

BERN Moserstrasse 2, I.

Besuchszeit: 10 bis 12 und 14 bis 16 Uhr, Samstag nachmittags ausgenommen. Vorherige Anmeldung erwünscht.

Gesuche um Nachforschungen über eingetragene Firmen sind **schriftlich** zu stellen.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1940. 30. Juli. Unter dem Namen **Carl Heinrich Ernst-Personal-Fürsorge-Stiftung,** besteht auf Grund der Urkunde vom 1. Mai 1940 mit Sitz in Winterthur eine Stiftung zur alljährlichen Bezahlung der bei der «Winterthur» Lebensversichcrungs-Gesellschaft in Winterthur fällig werdenden Prämien der «Personalfürsorge-Versicherung der Firma C. Ernst zum Schneeberg», in Winterthur. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat vertritt die Stiftung nach aussen; dessen Präsident führt Einzelunterschrift. Es ist dies gegenwärtig Carl Heinrich Ernst, von und in Winterthur. Geschäftsdomizil: Spitalgasse 1.

Patente. — 30. Juli. Die «Rina Société Anonyme», in Zürich (S. H. A. B. Nr. 194 vom 21. August 1939, Seite 1745), Kauf, Verkauf und Vertrieb von Patenten usw. auf dem Gebiete der chemischen Industrie, hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 23. Juli 1940 aufgelöst. Als Liquidator wurde der Präsident des Verwaltungsrates Dr. Gustav Nahrath, von und in Neuveville, ernannt, welcher namens der **Rina Société Anonyme en liq.** Einzelunterschrift führt. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Hilde Nassler und Francis Reber sind erloschen.

30. Juli. **Wachgenossenschaft Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 187 vom 12. August 1938, Seite 1782). J. Georg Capaul ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Ernst Rotach-Berweger, von Schwellbrunn (Appenzell A.-Rh.), in Zürich, als Präsident. Der Präsident führt Einzelunterschrift.

30. Juli. **Milchgenossenschaft Dielsdorf,** in Dielsdorf (S. H. A. B. Nr. 225 vom 26. September 1927, Seite 1708). Heinrich Meier ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt Ernst Duttweiler, von und in Dielsdorf. Er zeichnet mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten kollektiv.

30. Juli. Aus dem Stiftungsrat der Stiftung **Pensionskasse der Angestellten der Actiengesellschaft Joh. Jacob Rieter & Co. in Winterthur,** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 247 vom 21. Oktober 1927, Seite 1860), ist Oscar Halter infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde als Protokollführer mit Kollektivunterschrift in den Stiftungsrat gewählt Heinrich Steiner, von und in Winterthur.

30. Juli. Aus dem Stiftungsrat der Stiftung **Unterstützungsfonds der Actiengesellschaft Joh. Jakob Rieter & Cie.,** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 272 vom 20. November 1934, Seite 3187), ist Oscar Halter infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde als weiteres Mitglied mit Kollektivunterschrift in den Stiftungsrat gewählt Heinrich Steiner, von und in Winterthur.

30. Juli. Aus dem Stiftungsrat der Stiftung **Witwen- und Waisenunterstützungskasse der Arbeiter der Actiengesellschaft Joh. Jacob Rieter & Cie.,** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1935, Seite 205), sind Oscar Halter und Konrad Hertenstein ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Heinrich Steiner, als Vizepräsident; Otto Rutschmann, als Quästor, und Alfred Zollinger, als Aktuar, alle von und in Winterthur. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Quästor zeichnen je zu zweien kollektiv.

30. Juli. Aus dem Stiftungsrat der Stiftung **Unterstützungsfond für Angestellte, Arbeiter und Arbeiterinnen der Anglo-Swiss Biscuit Company,** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 135 vom 14. Juni 1926, Seite 1077), ist Max Montag ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Stiftungsratsmitglied Fritz Bridler, von Müllheim (Thurgau), in Winterthur, wurde zum Präsidenten ernannt und führt Einzelunterschrift.

Uhren, Bijouterie, Optik. — 30. Juli. Die Firma **Paul Brandenberger,** in Wald (S. H. A. B. Nr. 49 vom 1. März 1926, Seite 366), Uhren, Bijouterie und Optik, ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Firma «P. Brandenberger», in Wald, übernommen.

Inhaber der Firma **P. Brandenberger,** in Wald, ist Paul Brandenberger-Engeli, von Zürich und Bäretswil, in Wald (Zürich). Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Paul Brandenberger», in Wald. Handel in Uhren, Bijouterien und optischen Artikeln. Zur Sommerau, Bahnhofstrasse.

Clichés jeder Art. — 30. Juli. Die Kommanditgesellschaft **Sulzer & Co., Clichéanstalt,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 81 vom 8. April 1940, Seite 645), Clichéanstalt, Fabrikation von Clichés jeder Art, hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Firma «Georg Sulzer», in Zürich, übernommen.

Inhaber der Firma **Georg Sulzer,** in Zürich, ist Georg Sulzer, von Winterthur, in Zürich 7. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Sulzer & Co., Clichéanstalt», in Zürich. Clichéanstalt, Fabrikation von Clichés jeder Art. Culmannstrasse 8 a.

30. Juli. Die seit 24. Dezember 1937 im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragene **Genossenschaft für industriellen Blindenbetrieb vormals Emil Nägelin & Cie.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 85 vom 12. April 1940, Seite 679), hat in Zürich unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet. Die Genossenschaft bezweckt die Schaffung von Arbeitsgelegenheit und Verdienst für die blinden Mitglieder und weitere blinde Personen. Für die Zweigniederlassung bestehen keine besonderen statutarischen Bestimmungen. Es zeichnen für dieselbe die Mitglieder der Verwaltung: Karl Spiess, von Anwil (Baselland), Fritz Bosshard, von Bauma, Albin Müller, von Russikon und Volketswil, und Karl Buser, von Zunzgen (Baselland), alle in Basel, je zu zweien kollektiv. Geschäftsdomizil: Dienerstrasse 26, in Zürich 4.

30. Juli. Die **Immobiliengenossenschaft Altstetten-Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 89 vom 19. April 1937, Seite 909), hat im Sinne der bundesrätlichen Verordnung vom 29. Dezember 1939 über die Umwandlung von Genossenschaften in Handelsgesellschaften sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 16. Juli 1940 ohne Liquidation in eine Aktiengesellschaft umgewandelt. Die Genossenschaft, deren Aktiven und Passiven auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1939 an die «Immobilien-Aktiengesellschaft Altstetten-Zürich» in Zürich übergegangen sind, ist, nachdem deren Gläubiger die neue Schuldnerin anerkannt haben, erloschen.

Im Sinne der bundesrätlichen Verordnung vom 29. Dezember 1939 über die Umwandlung von Genossenschaften in Handelsgesellschaften hat sich die «Immobiliengenossenschaft Altstetten-Zürich» in Zürich durch Beschluss der Generalversammlung vom 16. Juli 1940 ohne Liquidation in eine Aktiengesellschaft unter der Firma **Immobilien-Aktiengesellschaft Altstetten-Zürich** mit Sitz in Zürich umgewandelt. Die Statuten datieren vom 16. Juli 1940. Gegenstand des Unternehmens ist der An- und Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 75,000 und ist eingeteilt in 150 auf den Namen lautende, voll liberierte Aktien zu Fr. 500. Die Aktiengesellschaft übernimmt von der Genossenschaft gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1939 Aktiven im Betrage von Fr. 470,068.45 und Passiven im Betrage von Fr. 470,068.45. In diesen Passiven ist eingeschlossen ein Genossenschaftskapital im Betrage von Fr. 75,000, eingeteilt in 150 Genossenschaftsanteile zu Fr. 500. Das Aktienkapital wird von den Genossenschaftern der «Immobiliengenossenschaft Altstetten-Zürich» liberiert durch Einbringung der 150 Genossenschaftsanteile dieser Genossenschaft. Für jeden eingebrachten Anteilschein wird eine als volleinbezahlt geltende Aktie im Nennwertbetrage von Fr. 500 ausgehändigt. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Hermann Beck-Steinbrunner, von Basel, in Zürich, Präsident; Eugen Scotoni sen., von und in Zürich, Vizepräsident, und Albert Scheuermann, von und in Zürich, Protokollführer. Die Genannten führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Geschäftsdomizil: Rieterstrasse 21, in Zürich 2.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1940. 27. Juni. Die Firma **Kohlen & Baubedarf Bern A. G. vormals G. Hostettler & Co.,** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 130 vom 7. Juni 1934, Seite 1543), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. April 1940 ihre Statuten in Anpassung an die Vorschriften des neuen Obligationenrechtes revidiert und dabei folgende Aenderungen der der Publikation unterliegenden Tatsachen getroffen: Die Firma lautet jetzt **Kohlen- & Baubedarf Bern A. G.** Die Aktiengesellschaft bezweckt nunmehr den Betrieb eines Bau- und Brennmaterialiengeschäftes. Sie kann ähnliche Geschäfte erwerben, pachten oder sich an andern Unternehmungen beteiligen, überhaupt alle Rechtsgeschäfte abschliessen, die direkt oder indirekt zur Förderung des Gesellschaftszweckes geeignet sind. Das Aktienkapital von bisher Fr. 500,000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien von Fr. 1000 wurde im Sinne von Art. 735 Obligationenrecht herabgesetzt auf Fr. 50,000 und gleichzeitig durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft wieder um Fr. 100,000 erhöht. Die Erfüllung der gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherabsetzung gemäss Art. 732 O. R. wurde durch öffentliche Urkunde vom 22. Juni 1940 festgestellt. Das Grundkapital beträgt nunmehr Fr. 150,000, eingeteilt in 500 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 300; es ist voll liberiert. Alle gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief, sofern der Gesellschaft alle Aktionäre bekannt sind, sonst durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Vertretungen aller Art. — 29. Juli. Die Firma **Otto Forster,** Vertretungen in Waren aller Art, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 105 vom 6. Mai 1938, Seite 1010), verzeigt als neues Geschäftsdomizil: Gurtengasse 6.

Liegenschaften. — 29. Juli. **Idyll A. G.,** Handel mit Liegenschaften und Grundpfandtiteln, Vermittlung und Verwaltung usw., mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 113 vom 15. Mai 1936, Seite 1186). Das bisherige einzige Verwaltungsratsmitglied Isidor Lifschitz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen. Neu als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt Paul Gertis, von und in Genf. Als neues Domizil wird verzeigt: Englische Anlagen 8 bei Lüps.

Sanitäre Apparate. — 30. Juli. **Troesch & Co., Aktiengesellschaft,** Fabrikation von und Handel in sanitären Apparaten usw., mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 21 vom 26. Januar 1940, Seite 174). Die Unterschrift des Direktors Carl Ganter ist erloschen.

30. Juli. **III. Baugenossenschaft des Verwaltungspersonals in Bern, Siedelung Burgunderstrasse,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 142 vom 21. Juni 1939, Seite 1284). Aus dem Vorstand sind Ferdinand Hirsiger, Kassier, und Werner Hubacher, Buchhalter, ausgeschieden; deren Zeichnungsberechtigung ist erloschen. Es wurde neu gewählt als Buchhalter-Kassier Paul Rieben, von Oberhalm, in Bern. Es zeichnen Präsident oder Vizepräsident je mit dem Sekretär oder Buchhalter-Kassier.

Bäckerei, Spezereien. — 30. Juli. Die Firma **Frau Wwe. Loosli,** Bäckerei und Spezereihandlung, mit Sitz in Worblaufen, Gemeinde Bolligen (S. H. A. B. Nr. 34 vom 12. Februar 1925, Seite 235), wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

30. Juli. Die Firma **O. Aeberhard, Kaffeerösterei Mattenhof,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 44 vom 23. Februar 1937, Seite 422), wird infolge Ueberganges in Aktiven und Passiven an die neu gegründete Firma «O. Aeberhard, Kaffeerösterei Mattenhof A. G.», in Bern, im Handelsregister gelöscht.

Unter der Firma **O. Aeberhard, Kaffeerösterei Mattenhof A. G.** hat sich auf Grund der Statuten vom 23. Juli 1940 eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Bern gebildet. Die Gesellschaft bezweckt die Fortführung des bisher unter der Firma «O. Aeberhard, Kaffeerösterei Mattenhof», in Bern, betriebenen Unternehmens. Die Gesellschaft ist berechtigt, in der Schweiz und im Ausland Zweigniederlassungen zu errichten und sich eventuell an andern Unternehmungen in ihrer Branche, im In- und Ausland, zu beteiligen. Das Grundkapital beträgt 200,000 Franken, eingeteilt in 200 auf den Inhaber lautende Aktien von je 1000 Franken. Das Aktienkapital ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der Einzelfirma «O. Aeberhard, Kaffeerösterei Mattenhof», gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. Juli 1940 und zudienender Uebernahmebilanz per 1. Januar 1940, datiert vom 20. Juli 1940. Die Aktiven, bestehend aus Kassabestand, Postscheckguthaben, Debitoren, Wertschriften, Waren, Darlehensguthaben, Mobiliar und Maschinen sowie Autos, betragen Fr. 385,033.54 und die Passiven Fr. 186,235.80, bestehend aus Kreditoren und Bankverpflichtungen. Der Aktivüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 198,797.74 wird durch Zahlung und durch Uebergabe von 198 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 gleich Fr. 198,000 getilgt. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat, der aus 1—5 Mitgliedern besteht, gehören gegenwärtig an: Otto Aeberhard, Präsident; Willy Aeberhard, Vizepräsident, und Richard Aeberhard, Sekretär, alle drei von Urtenen, in Bern. Sie führen Einzelunterschrift. Der Verwaltungsrat erteilt Kollektivprokura an Johann Hurni, von Ferenbalm; Werner Luginbühl, von Bowil, und Gottfried Aeberhardt, von Urtenen, alle in Bern. Sie zeichnen je zu zweien kollektiv unter sich. Geschäftsdomizil: Schwarztorstrasse 75 in eigenen Räumen.

Bureau de Courtelary

29 juillet. La raison **Camille Kirchhof, fabrique de montres Vargo (Camille Kirchhof Vargo Watch Factory),** à Corgémont (F. o. s. du c. du 6 août 1928, n° 182, page 1526), est radiée ensuite de cessation de fabrication.

Travaux publics, etc. — 30 juillet. La société en nom collectif «Crivelli & Cie», entreprise de constructions, travaux publics, soit travaux d'arts, ponts et chaussées, à St-Imier (F. o. s. du c. du 9 juillet 1934, n° 157, page 1898), est dissoute par suite de décès de l'un des associés Arnold Crivelli. La liquidation est opérée sous la raison **Crivelli et Cie en liquidation** par l'associé survivant Jean Crivelli, qui engagera la maison par sa signature individuelle.

Bureau Laupen

19. Juli. Die **Viehzuchtgenossenschaft Gurbrü,** mit Sitz in Gurbrü (S. H. A. B. Nr. 151 vom 3. Juli 1931, Seite 1460), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Juli 1940 die Auflösung beschlossen und gleichzeitig festgestellt, dass die Liquidation durchgeführt ist. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

Bureau Thun

Bäckerei usw. — 29. Juli. Inhaber der Firma **Paul Grossenbacher,** mit Sitz in Steffisburg, ist Paul Grossenbacher, von Lützelflüh, in Steffisburg. Bäckerei und Handlung. Flühli.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1940. 29. Juli. **Käsereigenossenschaft Huprächtigen bei Nottwil,** mit Sitz in Nottwil (S. H. A. B. Nr. 244 vom 18. Oktober 1938, Seite 2234). An Stelle des zurückgetretenen Jakob Troxler, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Vizepräsident und Kassier gewählt Julius Krummenacher, von Rothenburg, in Nottwil. Untersehrift führen Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

Textilwaren. — 29. Juli. Durch Generalversammlungsbeschluss vom 19. Juli 1940 hat die bisher im Handelsregister des Kantons Aargau eingetragene Aktiengesellsehaft unter der Firma **Texwa A. G.,** mit bisherigem Sitz in Baden, unter entsprechender Aenderung der Statuten ihren Sitz naeh Luzern verlegt. Die Statuten datieren ursprünglieh vom 16. Juni 1933. Die Publikation der Eintragung in Aarau erfolgte im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 147 vom 27. Juni 1933, Seite 1549. Zweck der Gesellschaft ist Fabrikation und Handel mit Textilwaren und verwandten Artikeln. Das Grundkapital beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 10 Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Offizielles Publikationsorgan ist das Sehweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 1—3 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören dem Verwaltungsrat an als Präsident Eugen Jonas Krausz, in Luzern, und als Mitglied Hermann Krausz, in Basel, beide von Fischbaeh-Göslikon. Sie führen Einzeluntersehrift. Adresse der Gesellsehaft: Pilatusstrasse 17 (beim Verwaltungsratspräsidenten).

Glarus — Glaris — Glarona

1940. 29. Juli. **Alters-, Invaliden- und Hinterbliebenenversicherung zugunsten des Personals der Steinkohlen-Handels-Aktiengesellschaft Glarus,** Stiftung mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 240 vom 11. Oktober 1939, Seite 2082). Die Unterschrift von Dr. jur. David Streiff, in Glarus, ist erloschen.

29. Juli. **Konsumverein Netstal,** Genossenschaft mit Sitz in Netstal (S. H. A. B. Nr. 173 vom 27. Juli 1939, Seite 1578). Die Unterschrift des Verwalters Arnold Baehofen ist erloschen. Neu wurde zum Verwalter gewählt Paul Richi, von Rüti (Zürich), in Netstal; er führt Einzelunterschrift.

29. Juli. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **A. Zingg & Cie., Weinhandlung und Küferei,** mit Sitz in Ennenda (S. H. A. B. Nr. 226 vom 27. September 1938, Seite 2082), seit 22. September 1938 in Liquidation, wird nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

1940. 30 juillet. La société coopérative dite **Caisse Raiffeisen de la Paroisse de Fétigny,** dont le siège est à Fétigny (F. o. s. du e. du 11 octobre 1935, page 2522), fait inscrire qu'Albert Goumaz, président, ne fait plus partie du comité de direction. Sa signature est éteinte et radiée. L'assemblée générale a élu comme nouveau membre du comité de direction Raymond Renevey, de et à Fétigny, lequel devient vice-président du dit comité. Alfred Renevey, jusqu'ici vice-président, a été désigné comme président. La société est engagée par les signatures collectives à deux du président, du vice-président et du secrétaire du comité de direction. Le secrétaire est Armand Renevey (déjà inscrit).

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

30. Juli. Der **Oekonomisch-gemeinnützige Verein des Sensebezirks, Kt. Freiburg,** mit Sitz in Düdingen (S. H. A. B. Nr. 111 vom 13. Mai 1939, Seite 1000), hat an der Generalversammlung vom 4. Februar 1940 an Stelle von Hermann Schnyder zum Präsidenten gewählt Samuel Rytz, von Ferenbalm, in Klein-Guschelmuth, bisher Vizepräsident. An der Vorstandssitzung vom 10. Mai 1940 wurde Fritz Wenger, von Forst b. Thun, in Rothaus (Maison-Rouge), Gemeinde Prez-vers-Noréaz, zum Vizepräsidenten gewählt. Die Unterschrift von Hermann Schnyder ist erloschen. Zeichnungsberechtigt sind nun der Präsident Samuel Rytz oder der Vizepräsident Fritz Wenger mit dem Sekretär Albin Guillebeau oder dem Geschäftsführer Robert Zbinden, je kollektiv zu zweien.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn

Bäckerei, Konditorei. — 1940. 29. Juli. Die Firma **Oskar Furrer,** Bäckerei und Konditorei, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 151 vom 17. Juni 1912, Seite 1090), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

29. Juli. Inhaber der Firma **Wwe. Furrer-Stuber** ist Lina Furrer geb. Stuber, Witwe des Oskar Furrer, von und in Solothurn. An Alice Furrer, von und in Solothurn, wird Einzelprokura erteilt. Bäckerei und Konditorei. Stalden Nr. 33.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Metzgerei, Gasthof. — 1940. 30. Juli. Die Firma **Ferdinand Huber,** Metzgerei und Gasthof zum Hörnli, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 24 vom 30. Januar 1939, Seite 211), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Seidenferggerei. — 30. Juli. Die Kollektivgesellsehaft unter der Firma **Staub & Niederer,** Seidenferggerei für die Schweizerische Seidengazefabrik A.-G. in Zürich, mit Sitz in Wolfhalden (S. H. A. B. Nr. 137 vom 15. Juni 1929, Seite 1257), hat sich aufgelöst. Die Firma ist naeh bereits durchgeführter Liquidation erlosehen.

Plattstichweberei usw. — 30. Juli. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Schläpfer & Co.,** Plattstichweberei, mechanische Schlichterei und mechanische Mousseline-Weberei, mit Sitz in Teufen (S. H. A. B. Nr. 138 vom 16. Juni 1938, Seite 1339), sind die Kommanditbeteiligungen reduziert worden und zwar: diejenige des Konrad Schläpfer von Fr. 33,300 auf Fr. 25,900; der Doris Schläpfer von Fr. 33,300 auf Fr. 25,900; der Bertha Hugentobler-Schläpfer von Fr. 62,100 auf Fr. 48,300; der Amalie Schläpfer von Fr. 62,100 auf Fr. 48,300; der Fanny Flatz-Schläpfer von Fr. 9000 auf Fr. 7000, und der Frieda Enz-Schläpfer von Fr. 66,600 auf Fr. 51,800. Die Kommanditärin Hedwig Schläpfer ist gestorben; ihre Kommanditbeteiligung ist reduziert worden von Fr. 50,400 auf Fr. 39,200 und zu gesamter Hand übergegangen an ihre Erben: Bertha Hugentobler-Schläpfer, von Amlikon, in St. Gallen; Amalie Schläpfer, von Herisau, in Teufen; Fanny Flatz-Schläpfer, von Herisau, in Teufen; Frieda Enz-Schläpfer, von Herisau, in Nutley (New Jersey, U. S. A.); Konrad Schläpfer, von Herisau, in St. Gallen; Doris Schläpfer, von Herisau, in Zürich; Emma Pfenninger-Schläpfer, von Hombrechtikon (Zürich); in St. Gallen; Carl Schläpfer, von Herisau, in Hauptwil; Emil Schläpfer, von Herisau, in Sao Paulo (Brasilien); Helen Larese-Schläpfer, von und in Amriswil; Erika Hertel-Schläpfer, von St. Gallen, in Bergenfield (New York, U. S. A.), sowie Adolf Schläpfer, Willy Schläpfer und Rudolf Schläpfer, letztere drei von Herisau und in Teufen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Restaurant. — 1940. 27. Juli. Inhaber der Firma **Willy Winkler,** in St. Gallen, ist Willy Winkler-Bruderer, von Oberembrach (Zürich), in St. Gallen. Restaurant Stadtbären; Vadianstrasse 13.

Lebensversicherungsagentur. — 27. Juli. Friedrich Hermann Byland, von Veltheim (Aargau), in St. Gallen und Willi Gruss, von und in St. Gallen, haben unter der Firma **Byland & Gruss,** in St. Gallen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1940 ihren Anfang nimmt. Generalagentur der Genfer Lebensversicherungs-Gesellsehaft; St. Leonhardstrasse 17.

27. Juli. Die Genossensehaft unter der Firma **Konsumverein Ebnat-Kappel,** in Ebnat (S. H. A. B. Nr. 306 vom 31. Dezember 1936, Seite 3080), hat in der Generalversammlung der Genossensehafter vom 14. Januar 1940 den Art. 24, Abs. 1, der Statuten revidiert. Die Aenderungen unterliegen nicht der Publikationspflicht. Alfred Schlatter, Präsident, und Johann Bruggmann, Vizepräsident, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Untersehriften sind erlosehen. Neu wurden in den Vorstand gewählt Arwed Kuhn, von Thal, in Kappel, als Präsident und Emil Giger, von Nesslau, in Ebnat, als Aktuar. Zum Vizepräsidenten wurde der bisherige Aktuar Willy Klauser gewählt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

27. Juli. **Stiftung für Personalfürsorge der Aktiengesellschaft für Dornier-Flugzeuge, Altenrhein,** Stiftung mit Sitz in Altenrhein, Gemeinde Thal (S. H. A. B. Nr. 77 vom 1. April 1939, Seite 676). Durch Beschluss des Stiftungsrates vom 18. Juli 1940 und mit Genehmigung der Aufsichtsbehörde vom 16. Juli 1940 wurde die Firma der Stiftung abgeändert in **Stiftung für Personalfürsorge der Dornier-Werke A.-G.**

Waseh- und Putzmittel usw. — 27. Juli. Der Inhaber der Firma **Paul Zöllig,** Vertrieb von Waseh- und Putzmitteln, Handel in chemisehtechnischen, pharmazeutisehen und kosmetisehen Produkten und Bürstenwaren, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 243 vom 14. Oktober 1939, Seite 2102), meldet als gegenwärtiges Geschäftslokal: Metzgergasse 21.

Reklamedrucksachen usw. — 27. Juli. Die Firma **Isidor Scheffknecht,** Herstellung von Reklamedrucksaehen, usw., in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 306 vom 31. Dezember 1936, Seite 3080), ist infolge Aufgabe des Gesehäftes erloschen.

27. Juli. **Ekkehard-Presse Druck & Verlags A.-G.,** Aktiengesellsehaft mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 241 vom 14. Oktober 1938, Seite 2207). Die Unterschrift von Kurt Bruderer, Gesehäftsführer, ist erlosehen. Neu wurde zum Gesehäftsführer mit Einzeluntersehrift gewählt Isidor Scheffkneeht, deutseher Staatsangehöriger, in St. Gallen.

Kochherde, Zentralheizungen. — 27. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Robert Glanzmann & Sohn,** Fabrikation neuzeitlicher Kochherde und Zentralheizungen, in Sargans (S. H. A. B. Nr. 293 vom 15. Dezember 1937, Seite 2759), ist infolge Auflösung und durehgeführter Liquidation erloschen.

27. Juli. Eintragung von Amtes wegen auf Grund Verfügung der kant. Aufsichtsbehörde über das Handelsregister vom 19. Juli 1940.

Emil Meier, Buch- & Akzidenzdruckerei, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 46 vom 25. Februar 1936, Seite 467). Das Geschäftslokal befindet sich Teufenerstrasse 26.

Aargau — Argovie — Argovia

29. Juli. **Spar- & Leihkasse Zurzach,** Genossensehaft mit Hauptsitz in Zurzach und Filiale in Kaiserstuhl unter der Firma **Spar- & Leihkasse Zurzach, Agentur Kaiserstuhl** (S. H. A. B. Nr. 33 vom 9. Februar 1939, Seite 279). Die Prokura des Arthur Müller ist erlosehen. Der Verwaltungsrat hat Kollektivprokura erteilt an den neuen Kassier Alfred Götsehmann, von Guggisberg (Bern), in Zurzaeh. Er zeiehnet sowohl für den Hauptsitz Zurzach als auch für die Agentur Kaiserstuhl mit je einem der übrigen Untersehriftsbereehtigten des Institutes.

29. Juli. Die Firma **Frau Rosa Portmann-Nützi, Viehhandlung,** in Bremgarten (Aargau) (S. H. A. B. Nr. 152 vom 3. Juli 1939, Seite 1379), wird infolge Todes der Inhaberin und konkursamtlicher Liquidation des Naehlasses von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

29. Juli. Unter dem Namen **Fürsorgefonds der Maschinenfabrik A.-G. Menziken,** besteht mit Sitz in Menziken eine Stiftung. Sie bezweckt die Unterstützung von Angestellten und Arbeitern der Stifterin und ihrer Hinterlassenen im Falle von Alter, Invalidität und Tod. Die Stiftungsurkunde ist am 18. Juni 1940 errichtet worden. Einziges Organ der Stiftung ist ein aus 5 Mitgliedern bestehender Stiftungsrat. Vorsitzender des Stiftungsrates ist der Direktor der Stifterin oder dessen Stellvertreter, und ferner sind je 2 Mitglieder gewählt durch den Verwaltungsrat der Stifterin und von deren Arbeitersehaft. Die Untersehrift führt deren Vorsitzender kollektiv mit je einem von zwei weitern Mitgliedern des Stiftungsrates, die vom Verwaltungsrat der Stifterin bezeiehnet werden. Vorsitzender des Stiftungsrates ist Alfred Gautsehi-Humbel, von Reinaeh (Aargau) und Menziken, in Menziken. Weitere zeiehnungsberechtigte Mitglieder sind Rudolf Gautsehi, von Reinaeh (Aargau) und Menziken, in Menziken, und Hans Sommerhalder, von Burg, in Gontensehwil.

Viehhandlung. — 29. Juli. Der Inhaber der Firma **S. Picard,** Viehhandlung, in Hirsehthal (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1939, Seite 354), Sally Picard-Bollag, von Oberendingen, hat seinen persönliehen Wohnsitz nun ebenfalls naeh Hirschthal verlegt.

29. Juli. **Ersparniskasse Leerau,** Genossensehaft mit Sitz in Kirchleerau (S. H. A. B. Nr. 128 vom 3. Juni 1938, Seite 1239). In der Generalversammlung vom 25. Februar 1940 wurden, in Anpassung an das revidierte Obligationenrecht, neue Statuten beschlossen. Die Genossensehaft bezweckt in erster Linie den Betrieb des Sparkassengeschäftes. Sie kann ihre Tätigkeit aber aueh auf andere Zweige des Bankgesehäftes ausdehnen und sich an andern soliden Kreditinstituten, die den gleiehen Zweek verfolgen, beteiligen. Der Gesehäftskreis umfasst vorwiegend das obere Suhrental sowie die angrenzenden Gemeinden des Ruedertales. Die Genossenschaft kann aber aueh im übrigen Kantonsgebiet und in andern Kantonen Gesehäfte tätigen, wenn besondere Voraussetzungen dies rechtfertigen. Die Bekanntmaehungen

erfolgen im Aargauischen Amtsblatt. Gesetzlich vorgeschriebene Veröffentlichungen haben überdies im Schweizerischen Handelsamtsblatt zu erfolgen. Zeichnungsberechtigt sind Präsident und Vizepräsident des Verwaltungsrates unter sich kollektiv; der Verwalter führt Einzelunterschrift. Weitere Statutenänderungen berühren die früher veröffentlichten Bestimmungen nicht.

Abfallverwertung. — 30. Juli. Inhaberin der Firma **Marie Erismann-Lüthi,** in Wettingen, ist Marie Erismann-Lüthi, von Beinwil am See, in Wettingen. Der Ehemann hat gemäss Art. 167 ZGB. die Zustimmung erteilt. Abfallverwertung. Altenburgstrasse Nr. 48.

Weine, Spirituosen. — 30. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Fritz Wäckerlin's Erben,** Wirtschaft, Wein- und Spirituosenhandlung, in Rheinfelden (S. H. A. B. Nr. 29 vom 5. Februar 1932, Seite 299), hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Einzelfirma «Fritz Wäckerlin», in Rheinfelden, über.

Inhaber der Firma **Fritz Wäckerlin,** in Rheinfelden, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Fritz Wäckerlin, von Siblingen, in Rheinfelden. Weine und Spirituosen. Kaiserstrasse 497.

30. Juli. Die Firma **Joh. Emil Gut Reisefotograf,** in Birrwil (S. H. A. B. Nr. 69 vom 23. März 1938, Seite 659), wird infolge Todes des Inhabers und konkursamtlicher Liquidation des Nachlasses von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Sägerei, Holzhandel. — 30. Juli. Die Firma **Josef Felber,** Sägerei und Holzhandlung, in Vordemwald (S. H. A. B. Nr. 233 vom 5. Oktober 1927, Seite 1761), wird infolge Todes des Inhabers und konkursamtlicher Liquidation des Nachlasses von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1940. 29. Juli. **Baugenossenschaft Bergli in Arbon,** mit Sitz in Arbon (S. H. A. B. Nr. 48 vom 27. Februar 1939, Seite 416). Durch Generalversammlungsbeschluss vom 6. Mai 1940 wurde § 14 der Statuten wie folgt abgeändert: Die Mitglieder des Vorstandes führen die Unterschrift kollektiv je zu zweien. Dementsprechend wird die Einzelunterschrift des Vorstandsmitgliedes Ernst Born in Kollektivunterschrift umgewandelt. Bernhard Becker, Präsident, und Heinrich Wunderli, Mitglied, sind aus dem Vorstand ausgetreten. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt Arthur Lang, von Baden, in Zürich, als Präsident, und Dr. August Roth, von Kesswil, in Arbon, als Mitglied.

Korsettfabrik. — 29. Juli **Schwarz & Cie.,** Korsettfabrik, mit Sitz in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 121 vom 25. Mai 1935, Seite 1351). Der Kollektivgesellschafter Jakob Fröhlich ist nun in Kreuzlingen wohnhaft.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

Parapluies, etc. — 1940. 30 juillet. La maison **Paul Rapaz,** à Bex, parapluies et ombrelles, fabrication et réparation, tourneur (F. o. s. du c. du 10 août 1896), est radiée du fait de la cessation du commerce de tourneur et en raison de ce que dans les autres branches de son activité, elle ne fait pas le chiffre d'affaires prévu à l'article 54 de l'ordonnance sur le registre du commerce.

Bureau de Lausanne

30 juillet. La société anonyme **Compagnie générale de navigation sur le lac Léman,** ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 10 octobre 1939), a, dans son assemblée générale du 27 juin 1940, pris acte de la démission de l'administrateur Henri Bersier et du décès des administrateurs Albert Richard et René de Gautard. Ont été désignés en remplacement, comme administrateurs sans signature: Gustave Monnard, de Daillens, à Lausanne; Marc Cougnard, de Chancy (Genève), à Genève, et Jules de Palézieux, de Vevey, à Vevey.

Bureau de Vevey

Confection, etc. — 30 juillet. La société anonyme **Lidosca S. A.,** dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. du 22 juillet 1940, n° 169, page 1315), fait inscrire qu'elle exploite son commerce de confection pour dames et messieurs, de bonneterie, chemiserie, mode, tissus, sous l'enseigne «Lido».

Hôtel. — 30 juillet. La raison **Antoine Curti,** à Montreux-Les Planches, exploitation de l'Hôtel Beau Rivage (F. o. s. du c. du 8 juillet 1925, n° 155, page 1190), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Hôtel. — 30 juillet. Le chef de la maison **Mme E. Curti,** à Montreux-Les Planches, est Elsa, née Wehrle, veuve d'Antoine-Xavier Curti, de Rapperswil (St-Gall), à Montreux-Les Planches. Exploitation de l'Hôtel Beau Rivage. Bon-Port, Montreux-Les Planches.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

1940. 25 juillet. **Société d'Exploitation des Câbles Electriques, Système Berthoud, Borel et Cie,** société anonyme ayant son siège à Cortaillod (F. o. s. du c. du 20 juillet 1908, n° 185, page 1326, et du 5 avril 1938, n° 80, page 764). Emer-Henri DuPasquier, de Fleurier, à Areuse, commune de Boudry, a été nommé fondé de pouvoirs: il engagera la société en signant collectivement avec un directeur ou un administrateur.

25 juillet. La société **Agurfi S. A. Société Financière et de Participations (Agurfi A. G. für Beteiligungen und Finanzierungen)** (F. o. s. du c. du 26 août 1936, n° 199, page 2061), par décision de l'assemblée générale ordinaire du 26 juin 1940, a transféré le domicile de la société de Binningen à Cortaillod. Les statuts ont été rédigés le 21 août 1936 et le 26 juin 1940. La société a pour objet l'acquisition d'intérêts financiers et immobiliers de toute nature dans toutes entreprises et la gérance de participations, de même que toutes autres opérations ayant directement ou indirectement rapport au but principal. Le capital social est de 50,000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, lesquelles sont au porteur et entièrement libérées. Les avis prescrits par la loi sont publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration se compose de 1 à 3 membres; actuellement Charles Renaud, de Cortaillod, à Bâle, engage la société par sa seule signature. Bureaux de la société: Cortaillod. «Le Verger» (chez Mme Charles Renaud).

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

24 juillet. **Caisse d'épargne de Savagnier,** société coopérative ayant son siège à Savagnier (F. o. s. du c. du 30 mai 1932, n° 123, page 1304). Paul Aubert, secrétaire, étant décédé, ne fait plus partie du comité; sa signature est par conséquent éteinte. Le comité, dans sa séance du 1er mai 1938, a désigné en qualité de secrétaire, en remplacement de Paul Aubert, Jules Lienher, de et à Savagnier. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Lingerie, etc. — 24 juillet. La raison **Fernande Guintzburger,** représentation en lingerie, toiles et autres articles, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 16 mars 1935, n° 63), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Machines à coudre, vélos, etc. — 26 juillet. La raison **Germain Hurni,** achat et vente de machines à coudre et vélos, réparations et accessoires, articles et meubles de ménage, articles et vêtements de sport, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 23 février 1926, n° 44, et 27 décembre 1939, n° 305), est radiée d'office, la faillite prononcée le 16 novembre 1939, ayant été clôturée par jugement du 15 juillet 1940.

Primeurs, vins, etc. — 26 juillet. La raison **Vve Esther Borel-Dubois,** primeurs, vins, épicerie, charcuterie, beurre et fromages, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 8 février 1926, n° 31, et 7 avril 1927, n° 82), est radiée d'office ensuite de décès de la titulaire.

Bijouterie, etc. — 26 juillet. La raison **Paul-Ernest Jacot,** fabrication de bijouterie, de cercles d'agrandissements pour boîtes de montres et rhabillages, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 11 juin 1935, n° 133), est radiée d'office ensuite de décès du titulaire et de répudiation de sa succession.

26 juillet. Dans ses séances des 29 mars 1940 et 20 juin 1940, la **Fondation Jules Ducommun-Robert,** à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 22 avril 1931, n° 91, et 17 juin 1940, n° 139), a modifié, avec le consentement de l'autorité de surveillance, son règlement en ce sens que dorénavant la fondation sera engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président, conjointement avec celle du trésorier ou du secrétaire. Le comité est actuellement composé comme suit: président: Auguste Jeanneret (déjà inscrit): vice-président: Charles-Albert Vuille, de La Sagne, à La Chaux-de-Fonds; secrétaire: Henri-Virgile Schmid (déjà inscrit); trésorier: André Robert (déjà inscrit).

Bureau de Neuchâtel

Complément à l'inscription du 23 juillet 1940. **Société Immobilière de la Rue Fleury,** société anonyme à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 26 juillet 1940, n° 173, page 1352). Le siège de la société est transféré de la Rue des Poteaux 10 à la Ruelle DuPeyrou n° 2 (chez l'administrateur).

29 juillet. A teneur d'un acte authentique du 22 juillet 1940 et sous la dénomination de **Fondation en faveur du personnel d'Ebauches S. A. et des maisons affiliées,** il a été créé une fondation dont le siège est à Neuchâtel et qui a pour but de venir en aide aux employés et ouvriers d'Ebauches S. A. et des maisons affiliées, dans tous les cas où celles-ci n'y sont pas obligées par des dispositions légales actuellement existantes et, d'une manière générale, d'assurer les dits employés et ouvriers contre les effets de la vieillesse, du décès, éventuellement de l'invalidité. La fondation est administrée par un comité de 3 à 9 membres nommés par le conseil d'administration d'Ebauches S. A. La fondation est engagée par le président: Sydney de Coulon, de Neuchâtel, à Fontainemelon; le vice-président: Paul Renggli, de et à Bienne, ou le secrétaire Henri Villoz, de Plagne (Berne), à Granges, signant collectivement à deux. Bureaux: Faubourg de l'Hôpital n° 8 a, à Neuchâtel.

Genf — Genève — Ginevra

1940. 29 juillet. **Lloyds and National Provincial Foreign Bank Limited, Londres, succursale de Genève,** à Genève (F. o. s. du c. du 27 octobre 1939, page 2187). La procuration collective à deux conférée pour la succursale de Genève à Richard-Anderson Webster est éteinte.

29 juillet. **Société Immobilière Route de Chêne N° 54,** société anonyme, à Genève (F. o. s. du c. du 14 décembre 1934, page 3449). Le conseil d'administration est actuellement composé de Marius Chevallier (inscrit), nommé président, et Gustave Hentsch, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement. Edouard Kunkler, administrateur, décédé, est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse de la société: Boulevard Georges Favon, n° 12 (régie F. Daudin).

29 juillet. **Société anonyme de l'immeuble de la Place de Montbrillant,** à Genève (F. o. s. du c. du 1er mars 1938, page 468). François Daudin, de Carouge, à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature sociale. Eugène-Jean Fert, administrateur démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse de la société: Boulevard Georges Favon 12 (régie F. Daudin).

29 juillet. **Société Immobilière Bon Air Mon Repos J,** société anonyme, à Genève (F. o. s. du c. du 1er mars 1938, page 468). François Daudin, de Carouge, à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature sociale. Eugène-Jean Fert, administrateur démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse de la société: Boulevard Georges Favon 12 (régie F. Daudin).

Titres et valeurs, etc. — 29 juillet. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 juillet 1940, la société anonyme dite «Unève S. A. (Unève A. G.) (Unève Ltd.)», achat, vente et administration de tous titres et valeurs, etc., ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 avril 1938, page 963), a prononcé sa dissolution. Elle ne subsistera plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison **Unève S. A. en liq. (Unève A. G. in Liq.),** par l'administrateur Otto Adler (inscrit), qui continuera à engager la société en liquidation par sa signature individuelle.

29 juillet. **Compagnie des Produits Radio-Actifs S. A.,** à Genève (F. o. s. du c. du 6 mai 1938, page 1013). La société est dissoute ensuite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de Première Instance de Genève, du 4 mai 1940, confirmé par jugement de la Cour de Justice civile de Genève (1re section) du 7 juin 1940. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par jugement du 12 juillet 1940. La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 66, al. 2, de l'Ordonnance sur le registre du commerce.

29 juillet. «Centre d'Information Législative Internationale S. à r. l.», société à responsabilité limitée, à Genève (F. o. s. du c. du 13 janvier 1938, page 95). Dans son assemblée du 8 juin 1940, cette société a décidé sa dissolution. La liquidation en sera opérée par l'associé Pierre-François-Jean Audeoud, nommé liquidateur, sous la raison **Centre d'Information Législative Internationale S. à r. l. en liquidation.** Il engagera la société par sa signature individuelle. Les pouvoirs de l'associé-gérant Joseph Millàs-Raurell sont éteints. Adresse de la société en liquidation: Corraterie 16 (étude Audeoud et Gaulis, avocats).

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

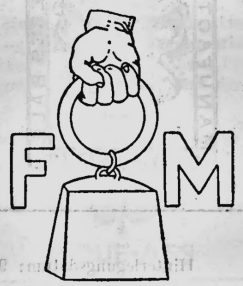
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 98106. Date de dépôt: 23 mai 1940, 18 h.
Fairbanks, Morse & Co., 600 South Michigan Avenue, **Chicago** (Illinois, E.-U. d'Amérique). — Marque de fabrique et de commerce.

Machines à combustion interne, pompes, installations de pompage, moulins à vent, broyeurs d'aliments.



Nr. 98107. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1940, 13 Uhr.
Frau Wwe. D. H. Bauhofer, Münsterhof 16, **Zürich 1** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **47159.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Juni 1940 an.)

Sportgürtel, Mieder, Korsets, Leibbinden, Büstenhalter, Brustersatz, Pelotten, Verbände aller Art, Binden für Brüche, hygienische Unterkleider.

(Das Kreuz wird braun ausgeführt.)

N° 98108. Date de dépôt: 11 juillet 1940, 18 h.
Airal S. A., Amthausgasse 14 (chez Rud. v. Graffenried, notaire), **Berne** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Métaux bruts et travaillés, alliages métalliques; travaux de serrurerie, de forge et de fonderie.

AIRAL

N° 98109. Date de dépôt: 17 juillet 1940, 9¼ h.
Airal S. A., Amthausgasse 14 (chez Rud. v. Graffenried, notaire), **Berne** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Métaux communs bruts et partiellement travaillés, alliages; ouvrages de forge et de fonderie, notamment pièces coulées, tôles, tubes, profilés.

Mg 100

Nr. 98110. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1940, 14 Uhr.
Arnold Holste Wwe., Bielefeld (Deutsches Reich).
Fabrik- und Handelsmarke.

Doppeltkohlensaures Natron zum medizinischen und Küchengebrauch, Natron und brausende Natronmischungen für medizinische Zwecke, brausende Natronmischungen für Genusszwecke, Tafel- und Kochsalze für Küchenzwecke.

Nr. 98111. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1940, 23 Uhr.
Hans Jenny, Kupfergasse 8, **Chur** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kaffee.

N° 98112. Date de dépôt: 5 juillet 1940, 18 h.
Hat Corporation of America, South Norwalk (Connecticut, E.-U. d'Amérique). — Marque de fabrique et de commerce. — (Transmission et renouvellement de la marque n° **47257** de Knox Hat Company, Inc., New-York. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 juillet 1940.)

Bonnets et chapeaux pour hommes, dames et enfants; gants de peau et d'étoffe; manteaux pour hommes et femmes, habillements complets et bonneterie, comme suit: cachenez en laine, écharpes, cravates, cols de fourrure; ainsi que manteaux de fourrure, collets de manteaux de fourrure et manchons de fourrure; jupes pour dames, manteaux de sport, habillements complets de sport pour messieurs et dames.

Nr. 98113. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1940, 18 Uhr.
Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Länggasstrasse 51, **Bern** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Erzeugnisse, die Haselnüsse enthalten, nämlich: Kakao, Schokolade, Konfiseriewaren, Milchprodukte, diätetische Produkte.

Noisetta

Nr. 98114. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1940, 19 Uhr.
Dr. Hans Herzog, Chemische Fabrik, Meilen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische und kosmetische Präparate.

(Die Marke wird nie rot auf weissem Grund oder weiss auf rotem Grund gedruckt.)

Nr. 98115. Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1940, 15 Uhr.
Applica S. A., Dufourstrasse 45, **Zürich** 8 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Selbstklebende Verband-Schutzhülle.

SANOCOL

N° 98116. Date de dépôt: 12 juillet 1940, 13 h.
Almédy S. A., rue du Nord 116, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse).
Marque de fabrique.

Montres, parties de montres et étuis.

MÉDYAL

N° 98117. Date de dépôt: 13 juillet 1940, 12 h.
Manufacture des montres Paul Buhré et H. Barbezat-Bôle, société anonyme, Rue de Beau-Site 17, **Le Locle** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° **47320.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 juillet 1940.)

Montres.

CORIS

Nr. 98118. Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1940, 12 Uhr.
Helvepharm G. m. b. H., Nauenstrasse 14, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Farbstoffe und Farben.

HELFA

N° 98119. Date de dépôt: 16 juillet 1940, 4 h.
Buro & Cie, Société Anonyme, Vins du Valais Sierre, à **Sierre** (Suisse).
Marque de commerce. — (Renouvellement de la marque n° **47232.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 juillet 1940.)

Vins de Sierre.

Nr. 98120. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1940, 8 Uhr.
Zuckerfabrik & Raffinerie Aarberg A. G., Aarberg (Schweiz). — Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **47314.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Juli 1940 an.)

Zucker aller Art.

(Die Marke wird blau auf grauem Grund und in Gold auf violettem Grund gebraucht.)

Nr. 98121. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1940, 17 Uhr.
Aktiengesellschaft vormals B. Siegfried, Zofingen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schädlingsbekämpfungsmittel.

SUFROVERT

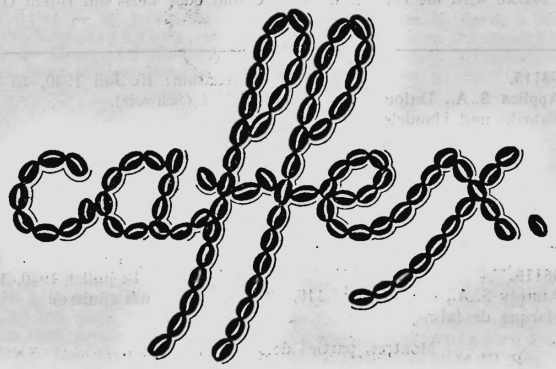
N° 98122. Date de dépôt: 17 juillet 1940, 17 h.
Dr. A. Wander Société Anonyme, Berne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques.

VI-BITOLA

N° 98123. Date de dépôt: 8 juin 1940, 19 h.
Isaac Gédance, La Florette, chemin des Paleyres, **Lausanne** (Suisse).
Marque de commerce.

Cafés.



Nr. 98124. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1940, 18½ Uhr.
Vereinigte Tabakfabriken Aktiengesellschaft Solothurn, vormals F. Schürch & Co., Schoenholzer & Cie., Rosa Oppliger und A.-G. Tabak- & Cigarrenfabriken J. G. Geiser, Solothurn (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **46390** von Neeff & Cie. vorm. Hugo Gebrüder, Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. März 1940 an.)

Rauch-, Kau- und Schnupftabak und sonstige Tabakfabrikate.

COEUR-ASS

Nr. 98125. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1940, 18½ Uhr.
Neeff & Cie. vorm. Hugo Gebrüder, Baselmattweg 101/3, **Neu-Allschwil bei Basel** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **46378** der frühern Firma Neeff & Cie. vorm. Hugo Gebrüder, Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. März 1940 an.)

Rauch-, Kau- und Schnupftabake.

Nr. 98126. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1940, 18½ Uhr.
Neeff & Cie. vorm. Hugo Gebrüder, Baselmattweg 101/3, **Neu-Allschwil bei Basel** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **46379** der frühern Firma Neeff & Cie. vorm. Hugo Gebrüder, Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. März 1940 an.)

Rauch-, Kau- und Schnupftabake.

Nr. 98127. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1940, 18½ Uhr.
Neeff & Cie. vorm. Hugo Gebrüder, Baselmattweg 101/3, **Neu-Allschwil bei Basel** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **46381** der frühern Firma Neeff & Cie. vorm. Hugo Gebrüder, Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. März 1940 an.)

Rauch-, Kau- und Schnupftabake.

Nr. 98128. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1940, 18½ Uhr.
Neeff & Cie. vorm. Hugo Gebrüder, Baselmattweg 101/3, **Neu-Allschwil bei Basel** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **46387** der frühern Firma Neeff & Cie. vorm. Hugo Gebrüder, Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. März 1940 an.)

Rauch-, Kau- und Schnupftabake.

Hugo

Nr. 98129. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1940, 18½ Uhr.
Neeff & Cie. vorm. Hugo Gebrüder, Baselmattweg 101/3, **Neu-Allschwil bei Basel** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **46388** der frühern Firma Neeff & Cie. vorm. Hugo Gebrüder, Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. März 1940 an.)

Rauch-, Kau- und Schnupftabak und sonstige Tabakfabrikate.

PIQUE-ASS

Nr. 98130. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1940, 4 Uhr.
Tapeten A.-G., Fraumünsterstrasse 8, **Zürich 1** (Schweiz). — Handelsmarke.

Tapeten und andere Wandbeläge.

Nº 98131. Date de dépôt: 17 juillet 1940, 18 h.
Manufacture des Montres Universal, Perret et Berthoud S. A. (Universal Watch Factory, Perret & Berthoud Ltd.), rue du Rhône 43, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties.

VALSTAR

Nr. 98132. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1940, 18 Uhr.
A.G. Baumwolldruckerei Hohlenstein, Glarus (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bedruckte und gefärbte Baumwoll-, Kunstseiden- und Seidengewebe aller Art.

Nr. 98133. Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1940, 12 Uhr.
Schweizerische Isola-Werke, Breitenbach (Solothurn, Schweiz).
Fabrikmarke.

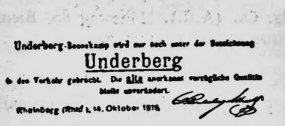
Isoliermaterialien für die Elektrotechnik aus Kunststoffen und Naturprodukten, auch in Verbindung mit Faserstoffen, Isolierlacke und isolierte Leiter, Isoliermaterialien aus keramischen Rohstoffen (Steatit) für alle technischen Anwendungsgebiete.

Nr. 98134. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1940, 18 Uhr.
H. Underberg-Albrecht, Rheinberg (Deutsches Reich). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **46024.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Januar 1940 an.)

Spirituosen, im besonderen Bitter, Bitterfabrikate, Bitterliköre.

Nr. 98135. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1940, 18 Uhr.
H. Underberg-Albrecht, Rheinberg (Deutsches Reich). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **46025.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Januar 1940 an.)

Spirituosen, im besonderen Bitter, Bitterfabrikate, Bitterliköre.



Nr. 98136. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1940, 18 Uhr.
H. Underberg-Albrecht, Rheinberg (Deutsches Reich). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **46026.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Januar 1940 an.)

Spirituosen, im besonderen Bitter, Bitterfabrikate, Bitterliköre.

Nr. 98137. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1940, 18 Uhr.
H. Underberg-Albrecht, Rheinberg (Deutsches Reich). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **46027.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Januar 1940 an.)

Spirituosen, im besonderen Bitter, Bitterfabrikate, Bitterliköre.

Nr. 98138. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1940, 18 Uhr.
H. Underberg-Albrecht, Rheinberg (Deutsches Reich). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **46028.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Januar 1940 an.)

Spirituosen, im besonderen Bitter, Bitterfabrikate, Bitterliköre.

Nr. 98139. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1940, 18 Uhr.
H. Underberg-Albrecht, Rheinberg (Deutsches Reich). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **46029.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Januar 1940 an.)

Spirituosen, im besonderen Bitter, Bitterfabrikate, Bitterliköre.

N° 98140. Date de dépôt: 19 juillet 1940, 18 h.
Gruen Watch Mfg. Co. (A.G.), Höheweg 85, **Bienne** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres en tous genres, notamment montres de poche et bracelet, mouvements et parties détachées desdits produits.

GRUEN VERI-THIN

Löschungen — Radiations

N° 97294. — **Invicta Société Anonyme,** La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Radiée le 26 juillet 1940 à la demande de la titulaire.

N° 96350. — **Les Fils de Marc Goetschel, Montres Starina et Vereco,** La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Radiée le 25 juillet 1940 à la demande de la titulaire.

Nr. 96945. — **Sandoz A.G.,** Basel (Schweiz). — Am 25. Juli 1940 auf Ansuchen der Hinterlegerin gelöscht.

Nr. 97831. — **J. R. Geigy A. G.,** Basel (Schweiz). — Am 25. Juli 1940 auf Ansuchen der Hinterlegerin gelöscht.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances

Immobilien-Genossenschaft Rhein in Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 874 und 733 O. R.

Zweite Veröffentlichung.

Die Generalversammlung der Genossenschafter vom 30. Juli 1940 hat beschlossen, das Genossenschaftskapital von Fr. 600,000 auf Fr. 120,000 herabzusetzen durch Abschreibung der Anteile von nom. Fr. 5000 auf nom. Fr. 1000.

Durch einen besondern Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Im Sinne von Artikel 874 und 733 O. R. geben wir den Gläubigern bekannt, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Allfällige Anmeldungen sind zu richten an Herrn Notar Dr. Tobias Christ, Basel, Aeschenvorstadt 48. (A. A. 162²)

Basel, den 30. Juli 1940. **Immobilien-Genossenschaft Rhein.**
Der Vorstand.

Ruf-Buchhaltung Aktiengesellschaft, Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 O. R.

Dritte Veröffentlichung.

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 26. Juli 1940 hat beschlossen, das Aktienkapital unserer Gesellschaft von Fr. 300,000, durch Rückkauf und Vernichtung von 50 Aktien im Nominalbetrag von Fr. 50,000, auf Fr. 250,000 herabzusetzen.

Durch einen besondern Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 O. R. ist festgestellt, dass alle Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Gläubiger, die gemäss Art. 733 O. R. für ihre Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche binnen 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, anzumelden. (A. A. 158¹)

Der Verwaltungsrat der Ruf-Buchhaltung Aktiengesellschaft Zürich und Lausanne.

Neonite A.-G., Zürich, in Liquidation

Liquidations-Schuldenruf.

Zweite Veröffentlichung.

Die Neonite A.-G. in Zürich hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 30. Juli 1940 aufgelöst. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet beim Liquidator Dr. A. Locher, Talstrasse 83, Zürich 1, anzumelden. (A. A. 160²)

Zürich, am 30. Juli 1940. **Der Liquidator:**
Locher.

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden

Bilanz per 31. März 1940

(von der Generalversammlung vom 30. Juli 1940 genehmigt.)

Aktiva

	Fr.	Ct.
Grundstücke	1,240,000	—
Gebäude	7,950,000	—
Wohnhäuser	2,760,000	—
Arbeitsmaschinen	1,200,000	—
Werkzeuge und Mobilien, Modelle, Patente	3	—
Wertschriften und Beteiligungen	11,579,747	—
Liquide Mittel:		
Kassa und Bankguthaben	12,138,453	63
Für die Rückzahlung von nom. Fr. 3,800,000.— 5 % Obligationen bereitgestellte Mittel	3,800,000	—
Wechsel	912,965	77
Kontokorrentdebitoren	13,365,568	21
Materialien	16,105,221	40
Fertige und halbfertige Maschinen und Anlagen	17,403,129	58
Avale: Fr. 6,391,047.45.		
	88,455,088	59

Passiva

	Fr.	Ct.
Aktienkapital	30,000,000	—
Allgemeiner Reservefonds	500,000	—
Spezialreserve	2,000,000	—
Obligationenanleihen	20,800,000	—
5 % Obligationenanleihen von 1928, zur Rückzahlung per 30. April 1940 gekündigter Teilbetrag	3,800,000	—
Unerhobene Dividendencoupons	45,523	60
Unerhobene Obligationencoupons	519,458	—
Personaldepositenkasse	1,253,197	60
Kontokorrentkreditoren und Anzahlungen	19,070,228	25
Guthaben der Stiftungen	7,018,052	—
Reingewinn	3,448,629	14
Avale: Fr. 6,391,047.45.		
	88,455,088	59

Gewinn- und Verlust-Rechnung per 31. März 1940

Soll

	Fr.	Ct.
Abschreibungen auf:		
Gebäude	480,217	15
Wohnhäuser	100,000	—
Arbeitsmaschinen	962,048	97
Ausgaben für:		
Generalunkosten	2,711,342	22
Reparaturen	897,669	70
Obligationenzinsen	1,131,000	—
Reingewinnsaldo	3,448,629	14
	9,730,907	18

Haben

	Fr.	Ct.
Gewinnvortrag aus 1938/39	511,499	70
Fabrikationsgewinn	7,522,814	60
Einnahmen für Miete	94,161	40
Zinsen	37,849	24
Ertrag der Wertschriften und Beteiligungen	1,564,582	24
	9,730,907	18

(AG. 92)

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Autotransportordnung

Am 30. September 1938 haben die eidgenössischen Räte den Bundesbeschluss über den Transport von Personen und Sachen mit Motorfahrzeugen auf öffentlichen Strassen (Autotransportordnung) angenommen. Bekanntlich wird mit diesem Bundesbeschluss im wesentlichen das Ziel verfolgt, im gewerbsmässigen Motorfahrzeugtransport, unter angemessener Berücksichtigung der Interessen der Verfrachter, die Grundlagen für eine zweckmässige Ordnung dieses Gewerbes zu schaffen. Mit ihm soll ferner die Koordination von Schiene und Strasse in die Wege geleitet werden.

Die Ausarbeitung der Vollziehungsvorschriften und die in der Zwischenzeit eingetretenen ausserordentlichen Ereignisse haben die Inkraftsetzung der Autotransportordnung verzögert. Der Bundesrat hält nun den Zeitpunkt für gekommen, in welchem mit dem Vollzug begonnen werden sollte. Diese Auffassung wird rege unterstützt durch alle am Transportwesen unmittelbar interessierten Kreise wie auch durch die besondere Expertenkommission, in welcher neben den genannten Interessenten die grossen Wirtschaftsverbände vertreten sind. Vor allem hofft man, dass die vorauszusehenden Schwierigkeiten, die sich ergeben, wenn die Wirtschaft wieder über den grössten Teil oder alle Motorfahrzeuge verfügen kann — verschärfte Konkurrenz zwischen den Autotransportunternehmern und zwischen Schiene und Strasse —, sich leichter beheben lassen, wenn durch die Autotransportordnung Anfänge einer Gewerbeordnung geschaffen worden sind.

Durch das Inkrafttreten der Autotransportordnung werden die getroffenen kriegswirtschaftlichen Massnahmen auf dem Gebiet des Motorfahrzeugwesens — Rationierung der Treibstoffe, Organisation der Arbeitsgemeinschaften im Autotransportwesen — nicht berührt. Um diesen mit dem Vollzug der Autotransportordnung in keiner Weise entgegenzuwirken und um den gegenwärtigen Verhältnissen Rechnung tragen zu können, ermächtigt der Bundesrat das Eidg. Post- und Eisenbahndepartement, die notwendigen Anpassungen vorzunehmen. Gestützt darauf wird das genannte Departement verfügen, dass die in der Autotransportordnung enthaltene Bestimmung über das Verbot des gemischten Verkehrs bis auf weiteres vom Vollzug ausgesetzt wird. Unternehmungen, die gemischten Verkehr besorgen, sind demzufolge bis zum Widerruf dieser Verfügung jenen gleichgestellt, die Werkverkehrstransporte ausführen.

Mit dem Inkrafttreten der Autotransportordnung werden die Unternehmer, die mit Motorfahrzeugen gewerbsmässig Personen und Sachen transportieren, bewilligungspflichtig. Die Eröffnung eines solchen bewilligungspflichtigen Betriebes ohne vorherige Erteilung einer Bewilligung ist nach dem Inkrafttreten der neuen Ordnung verboten. Wer die Eröffnung eines solchen Betriebes beabsichtigt, hat dies der Bewilligungsbehörde anzuzeigen. Die Autotransportordnung und die fürs erste notwendigen Ausführungsbestimmungen treten als Ganzes und gleichzeitig in Kraft. Nichtsdestoweniger wird, den Bedürfnissen der Praxis entsprechend, ihr Vollzug etappenweise an die Hand genommen werden. Vorerst wird für den gewerbsmässigen Transport das Bewilligungsverfahren eingeleitet. Bewilligungsbehörde ist das Eidg. Amt für Verkehr in Bern. Es wird im Laufe der nächsten Wochen den Unternehmern, beginnend bei jenen des gewerbsmässigen Sachentransports, ein amtliches Formular zustellen. Auf diesem haben die Unternehmer, die ausschliesslich dem gewerbsmässigen Transport obliegen und auch jene, bei denen von jeher der entgeltliche Transport neben andern Beförderungen einen breiten Raum einnahm, das Bewilligungsgesuch zu stellen. Transportunternehmer, die kein Formular erhalten, können es beim Eidg. Amt für Verkehr beziehen. Dieses Amt wird alle sachdienlichen Auskünfte erteilen. Das Eidg. Amt für Verkehr ist gesetzlich ermächtigt, direkt mit allen Interessenten zu verkehren. 178. 1. 8. 40.

Bundesbeschluss über den Transport von Personen und Sachen mit Motorfahrzeugen auf öffentlichen Strassen

(Vom 30. September 1938.)

Die Bundesversammlung der schweizerischen Eidgenossenschaft,

gestützt auf die Art. 36, 34ter, 37bis und 41bis der Bundesverfassung, nach Einsicht einer Botschaft des Bundesrates vom 18. Juni 1937, beschliesst:

I. Allgemeine Bestimmungen.

Art. 1. Geltungsbereich. Unter Vorbehalt abweichender Bestimmungen von Staatsverträgen oder internationalen Vereinbarungen, sowie der nachfolgenden Ausnahmen unterstehen diesem Beschluss die auf schweizerischem Gebiet ausgeführten Transporte mit Motorfahrzeugen und Anhängern, einschliesslich derjenigen mit im Ausland eingetragenen Fahrzeugen.

Der Werkverkehr und die Personenbeförderung, soweit sie nicht gewerbsmässig erfolgt, bleiben frei.

Ueber die Unterstellung einer Transportart unter die Bestimmungen dieses Beschlusses entscheidet das eidgenössische Amt für Verkehr. Gegen dessen Verfügung ist die Verwaltungsgerichtsbeschwerde zulässig.

Art. 2. Ausnahmen. Nicht unter diesen Beschluss fallen:

a) die Beförderung von Personen und Sachen, die die Post- und Telegraphenverwaltung auf Grund der Postgesetzgebung ausführt oder ausführen lässt oder für welche sie auf Grund des Postregals Konzessionen für regelmässige Linienfahrten erteilt,

b) die von den öffentlichen Verwaltungen und Betrieben für eigene Bedürfnisse mit eigenen Fahrzeugen und eigenem Personal ausgeführten Transporte sowie die im Interesse der öffentlichen Ordnung und Sicherheit und der Gesundheitspflege von Amtes wegen angeordneten Transporte,

c) der Transport von Bahngütern vom Hause des Absenders zur Bahn und von ihr zum Hause des Empfängers (Camionnage) nach Massgabe der Vorschriften über den Eisenbahntransport.

Der Bundesrat kann weitere Ausnahmen verfügen.

Art. 3. Gewerbsmässiger Verkehr. Wer gewerbsmässig auf öffentlichen Strassen mit Motorfahrzeugen und Anhängern Personen oder Sachen befördert, bedarf nach Massgabe der nachstehenden Vorschriften einer Bewilligung.

Der gleichen Bewilligung bedarf, wer gewerbsmässig die zur Ausführung übernommenen Transporte durch andere mit Motorfahrzeugen ausführen lässt. Die Bestimmungen dieses Beschlusses finden auf diese Unternehmungsart entsprechende Anwendung.

Art. 4. Werkverkehr. Unter den Werkverkehr fallen Transporte von Sachen für die Bedürfnisse eines nicht dem Transportgewerbe dienenden eigenen Geschäftes oder Betriebes mit eigenen Motorfahrzeugen und eigenem Personal. Wer solche Transporte ausführt, hat sich in ein Register eintragen zu lassen.

Art. 5. Gemischter Verkehr. Wer Transporte im Werkverkehr ausführt, darf nicht Transporte gegen Entgelt für andere besorgen.

Wo das Verkehrsbedürfnis es erfordert, kann die zuständige Behörde, namentlich für abgelegene Ortschaften, in Gebirgsgegenden und in Grenzgebieten, Ausnahmen bewilligen.

Art. 6. Beförderungsbedingungen. Der Bundesrat erlässt in Ergänzung der Bestimmungen des Obligationenrechtes über den Frachtvertrag unter Berücksichtigung der Eigenart des Transportes mit Motorfahrzeugen für die gewerbsmässige Beförderung von Personen und Sachen einheitliche Beförderungsbedingungen, die für alle am Beförderungsvertrag Beteiligten verbindlich sind.

Er kann namentlich die Verwendung von Transporturkunden vorschreiben und Bestimmungen erlassen über die Haftung für die mit Motorfahrzeugen beförderten Personen und Sachen sowie über die Versicherung des Transportgutes.

Art. 7. Frachturkundenstempel. Die Vorschriften der Bundesgesetzgebung über die Stempelabgaben auf Frachturkunden finden auf die im gewerbsmässigen Verkehr verwendeten Transporturkunden sinngemässe Anwendung. Der Bundesrat ist befugt, auf dem Verordnungswege ergänzende Vorschriften über die Erhebung des Frachturkundenstempels zu erlassen.

Art. 8. Tarife. Der Bundesrat kann allgemeine Grundsätze über die im gewerbsmässigen Verkehr anzuwendenden Tarife sowie Vorschriften über deren Genehmigung und Veröffentlichung aufstellen. Die Tarife müssen über die Beförderungsbedingungen und Beförderungspreise Auskunft geben und sind unter gleichen Umständen gegenüber jedermann gleich anzuwenden.

Tarife, die von dem in Art. 10 genannten Verband aufgestellt sind, sowie dessen Vereinbarungen mit den öffentlichen Transportanstalten sind den Bedürfnissen und besondern Verhältnissen der verschiedenen Landesgegenden anzupassen und bedürfen, um rechtsgültig zu sein, der Genehmigung des Bundesrats. Vom Bundesrat genehmigte Tarife sind für alle Beteiligten der gleichen Gegend verbindlich.

Art. 9. Rechtsgeschäfte des Privatrechtes. Rechtsgeschäfte des Privatrechtes, durch welche die Bestimmungen dieses Beschlusses und seiner Vollziehungserlasse umgangen werden sollen, sind nichtig. Vorbehalten bleiben die Rechte gutgläubiger Erwerber von Forderungen und Pfandrechten gegen ihre Schuldner.

Art. 10. Verband der Strassentransportunternehmer. Der Bundesrat kann die Inhaber von Transportbewilligungen verpflichten, sich zu einem unter seiner Aufsicht stehenden Zentralverband zusammenzuschliessen oder diesem beizutreten. Die Statuten sowie die darin näher bezeichneten Beschlüsse dieses Verbandes bedürfen der Genehmigung des Bundesrates. Er kann sie für alle Beteiligten rechtsverbindlich erklären und bestimmt in diesem Fall den Zeitpunkt ihres Inkrafttretens.

Der Bundesrat wird den Verband zur Vorbereitung von Ausführungsbestimmungen und zur Vollziehung dieses Beschlusses heranziehen. Er kann den Verband namentlich mit der Ueberwachung der Anwendung von Tarifen betrauen und ihn ermächtigen, an Stelle und für Rechnung des einzelnen Transportführers die tarifgemässen Beförderungspreise und Gebühren einzuziehen.

Bis zur Bildung dieses Verbandes kann der Bundesrat dessen Obliegenheiten bestehenden Fachverbänden des Autotransportgewerbes oder einer von diesen geschaffenen Treuhandstelle übertragen. Diese stehen hinsichtlich der ihnen vom Bundesrat übertragenen Aufgaben nach Massgabe des ersten Absatzes dieses Artikels unter der Aufsicht des Bundesrates. Er erlässt hierüber die erforderlichen Vorschriften.

Das Recht der Inhaber von Transportbewilligungen zum Zusammenschluss in Fachverbänden und -vereinigungen wird im übrigen durch diesen Beschluss nicht berührt.

II. Transportbewilligungen.

Art. 11. Arten. Für den nach Art. 3 einer Bewilligung unterliegenden Verkehr werden folgende Bewilligungen erteilt:

a) die Bewilligung P für den Transport von Personen,

b) die Bewilligung N für den Transport von Sachen.

Ueber die Einführung weiterer Arten von Bewilligungen entscheidet der Bundesrat unter Würdigung der Verkehrsbedürfnisse und nach Anhörung der in Art. 25 genannten Kommission.

Art. 12. Ausweise. Für jedes in einem bewilligten Verkehr oder im Werkverkehr verwendete Motorfahrzeug und jeden Anhänger wird gleichzeitig mit der Transportbewilligung oder mit der Eintragung in da Werkverkehrsregister eine der Transportart entsprechende Transportkarte ausgestellt, die stets auf dem Fahrzeug mitzuführen ist.

Ueber die Form und den Inhalt der Bewilligungen, der Transportkarten und über die Kennzeichnung der Fahrzeuge erlässt der Bundesrat die erforderlichen Vorschriften.

Art. 13. Zuständige Behörde. Bewilligungsbehörde ist das eidgenössische Amt für Verkehr.

Art. 14. Voraussetzungen der Erteilung. Die Bewilligung wird erteilt, wenn für die nachgesuchte Transportart ein Bedürfnis besteht und wenn der Bewerber in persönlicher und finanzieller Beziehung für die Sicherheit und Leistungsfähigkeit seines Betriebes genügend Gewähr bietet. Er ist verpflichtet, seine Firma im Handelsregister eintragen zu lassen. Die blosse Erfüllung der persönlichen Voraussetzungen verleiht dem Bewerber keinen Rechtsanspruch auf Erteilung der Bewilligung.

Bei der Prüfung des Bedürfnisses sind die Verkehrsbedürfnisse der betreffenden Landesgegend und die durch andere Strassentransportunternehmer und öffentliche Transportanstalten gebotenen Beförderungsmöglichkeiten angemessen zu berücksichtigen.

Oeffentliche Transportanstalten im Sinne dieses Beschlusses sind die Schweizerischen Bundesbahnen, die Post- und Telegraphenverwaltung sowie die auf Grund der Eisenbahn- und Postgesetzgebung des Bundes konzessionierten Eisenbahnen, Schiffahrtsunternehmungen und Automobilbetriebe, soweit letztere regelmässige Linienfahrten auszuführen haben.

Art. 15. Besondere Auflagen. Die Inhaber von Transportbewilligungen sowie die im Werkverkehrsregister eingetragenen Halter von Motorfahrzeugen können verpflichtet werden, den Anforderungen der Militärverwaltung entsprechende Fahrzeuge zu verwenden sowie die zu statistischen Zwecken erforderlichen Angaben über die von ihnen ausgeführten Transporte zu liefern.

Wo das Verkehrsbedürfnis, namentlich von nicht durch öffentliche Transportanstalten bedienten Landesgegenden und Ortschaften es erheischt, kann die Erteilung der Bewilligung an die regelmässige Bedienung bestimmter Streeken geknüpft werden.

Art. 16. Motorfahrzeugverkehr. Auf die Art und Beschaffenheit der Motorfahrzeuge und ihrer Anhänger sowie auf die Durchführung der Fahrten finden die Bestimmungen der Bundesgesetzgebung über den Motorfahrzeugverkehr Anwendung.

Art. 17. Arbeits- und Ruhezeit. Gesamtarbeitsvertrag. Die Arbeits- und Ruhezeit der Arbeitnehmer der Inhaber von Transportbewilligungen sowie der berufsmässigen Motorfahrzeugführer untersteht der Bundesgesetzgebung über die wöchentliche Ruhezeit sowie über den Motorfahrzeugverkehr.

Der Bundesrat fördert den Abschluss von Gesamtarbeitsverträgen über die Arbeits- und Lohnbedingungen dieser Arbeitnehmer. Er erlässt nach Anhörung des in Art. 10 genannten Verbandes, der beteiligten Berufsverbände und der Transportkommission in den Schranken der Gesetzgebung Vorschriften über das Zustandekommen und den Inhalt solcher Verträge und über die Schlichtung von Streitigkeiten bei ihrer Anwendung. Er bestimmt unter Berücksichtigung des kantonalen Rechtes eine oder mehrere paritätisch zusammengesetzte Einigungsinstanzen, regelt deren Befugnisse und ordnet das Verfahren.

Gesamtarbeitsverträge der in Abs. 2 genannten Art bedürfen der Genehmigung des Bundesrates. Er kann diese Verträge oder einzelne ihrer Bestimmungen für alle Beteiligten rechtsverbindlich erklären, wenn eine starke Mehrheit sowohl der Unternehmungen — deren Bedeutung dabei entsprechend zu berücksichtigen ist — als der Arbeitnehmer ihnen zugestimmt hat und begründete Interesse der Minderheit angemessen berücksichtigt worden sind, die Verbandsfreiheit gewahrt bleibt und keine öffentlichen Interessen entgegenstehen.

Die Mitwirkung der Kantone und der beteiligten Berufsverbände beim Vollzuge dieser Vorschriften bleibt vorbehalten.

Art. 18. Gültigkeitsdauer, Gültigkeitsbereich. Die Bewilligung wird in der Regel auf die Dauer dieses Bundesbeschlusses erteilt und lautet auf den Namen oder die Firma des Inhabers. Sie gilt in der Regel im Gebiet der ganzen Schweiz.

Art. 19. Veränderungen im Betrieb. Jede Aenderung des Transportbetriebes sowie der Rechtsform der Unternehmung des Inhabers einer Transportbewilligung ist anzeigepflichtig.

Nach Erteilung der Transportbewilligung bedürfen Erhöhungen des Bestandes und wesentliche Aenderungen in der Beschaffenheit der im gewerbsmässigen Verkehr verwendeten Fahrzeuge der Genehmigung.

Art. 20. Erlöschen, Erneuerung, Uebertragung. Die Bewilligung erlischt mit dem Ablauf der Gültigkeitsdauer sowie mit dem Tode des Inhabers, mit der Konkurseröffnung oder mit der Löschung der Firma im Handelsregister.

Sie kann unter den gleichen Voraussetzungen, wie sie für die Erteilung gelten, erneuert werden. Hinterlassenen oder Rechtsnachfolgern des Inhabers oder der Konkursmasse ist die Gültigkeitsdauer der ursprünglichen Bewilligung bis zur Erledigung des Gesuches um Erteilung einer neuen Bewilligung zu verlängern.

Die Bewilligung kann nur nach vorheriger Genehmigung auf einen andern übertragen werden.

Art. 21. Einsprachen. Die Bewilligungsbehörde sorgt für geeignete Bekanntmachung der Gesuche um Erteilung, Erneuerung und Uebertragung von Transportbewilligungen und bestimmt eine angemessene Einspracherfrist.

Einspracheberechtigt ist jeder, der nachweist, dass die Bewilligung in seine gewerblichen Interessen eingreift.

Die Bewilligungsbehörde hört von Amtes wegen den in Art. 10 genannten Verband, die Bundesbahnen, die Post- und Telegraphenverwaltung sowie die Verbände der öffentlichen Transportanstalten an.

Die Wahrung öffentlicher Interessen durch die zuständigen Behörden bleibt vorbehalten.

Art. 22. Nichterneuerung der Bewilligung. Wird eine Bewilligung dem bisherigen Inhaber ohne sein Verschulden nicht erneuert, so kann die Bewilligungsbehörde einem neuen Inhaber die Uebernahme der dem ursprünglich bewilligten Betriebe dienenden Motorfahrzeuge und Einrichtungen unter angemessener Entschädigung des bisherigen Inhabers als Bedingung für die Erteilung der Bewilligung auferlegen.

Macht die Behörde von diesem Rechte keinen Gebrauch oder wird keine neue Bewilligung erteilt, so hat der bisherige Inhaber Anspruch auf eine angemessene Entschädigung aus dem in Art. 34 vorgesehenen Fonds.

Art. 23. Widerruf und Entzug der Bewilligung. Die Bewilligung kann dem Inhaber von der Bewilligungsbehörde ohne Entschädigung zeitweilig oder dauernd entzogen werden,

a) wenn die persönlichen Voraussetzungen für die Erteilung nachträglich wegfallen sowie bei Nichtausübung der bewilligten Transportart während eines zusammenhängenden Zeitraumes von mindestens zwölf Monaten,

b) bei Nichtbezahlung der nach Art. 34 und 37 rechtskräftig geschuldeten Beiträge und Gebühren, nachdem der Entzug der Bewilligung unter Ansetzung einer angemessenen Frist erfolglos angedroht worden ist,

c) bei schweren Zuwiderhandlungen gegen die Bestimmungen dieses Beschlusses oder seiner Vollziehungserlasse sowie gegen die vom Bundesrat genehmigten Tarife, Beschlüsse und Vereinbarungen des in Art. 10 genannten Verbandes. Die Strafverfolgung bleibt vorbehalten.

Art. 24. Beschwerde. Die Verfügung über die Erteilung, Verweigerung, Nichterneuerung und über den Entzug der Bewilligung kann innert vierzehn Tagen mit Beschwerde bei der in Art. 25 genannten Kommission angefochten werden.

Zur Erhebung der Beschwerde ist berechtigt, wer an der angefochtenen Verfügung als Partei beteiligt war.

Das Beschwerdeverfahren wird durch ein Reglement des Bundesrates geregelt.

Der Beschwerde wegen Entzuges oder Nichterneuerung der Bewilligung kommt, vorbehältlich einer entgegenstehenden Verfügung der Kommission, aufschiebende Wirkung zu.

III. Transportkommission.

Art. 25. Aufgabe und Zusammensetzung. Zur Begutachtung von Fragen und Entscheidung von Streitigkeiten aus dem Vollzug dieses Beschlusses wählt der Bundesrat unter angemessener Berücksichtigung der wichtigsten Wirtschaftsverbände des Landes, des Autotransportgewerbes und der öffentlichen Transportanstalten eine Kommission von Sachverständigen und ernennt deren Vorsitzenden.

Das Reglement der Kommission unterliegt der Genehmigung des Bundesrates.

Art. 26. Befugnisse. Die Kommission begutachtet zuhanden des Bundesrates

a) die Entwürfe der vom Bundesrat ausgehenden Vollziehungserlasse zu diesem Beschluss,

b) die vom Verband der Strassentransportunternehmer dem Bundesrat zur Genehmigung unterbreiteten Statuten, Beschlüsse, Tarife und Vereinbarungen,

c) andere mit der Vollziehung dieses Beschlusses zusammenhängende grundsätzliche Fragen.

Art. 27. Die Kommission entscheidet über die in Art. 24 genannten Beschwerden und setzt die in den Art. 22 und 33 vorgesehenen Entschädigungen fest. Der Entscheid der Kommission ist endgültig und steht einem rechtskräftigen und vollziehbaren Urteil gleich. Die Kommission ist an Verfügungen des Bundesrates zur Wahrung öffentlicher Interessen des Bundes oder der Kantone gebunden.

Art. 28. Die Kommission prüft die technischen und wirtschaftlichen Voraussetzungen für eine künftige gesetzliche Organisation des Transportwesens und für eine rationelle Zusammenarbeit aller Verkehrsmittel in der Schweiz und kann dem Bundesrat geeignete Massnahmen vorschlagen.

IV. Strassenhoheit.

Art. 29. Die auf der Strassenhoheit beruhenden Rechte der Kantone, Gemeinden und öffentlichen Körperschaften werden durch diesen Beschluss nicht berührt.

V. Einführungs- und Uebergangsbestimmungen.

Art. 30. Anmeldung. Der Bundesrat ordnet die Aufnahme eines Verzeichnisses der Unternehmungen, die Automobiltransporte ausführen, an. Die Inhaber sind verpflichtet, innert der vorgeschriebenen Frist, nachdem sie dazu öffentlich aufgefordert worden sind, ihre Fahrzeuge als Bestandteil ihres Geschäftsbetriebes anzumelden. Unternehmungen, die Automobiltransporte gewerbsmässig oder im gemischten Verkehr ausführen, haben der zuständigen Behörde alle für die Beurteilung ihres Betriebes erforderlichen Erklärungen abzugeben.

Wer nach dem Inkrafttreten dieses Beschlusses gewerbsmässig Personen oder Sachen befördern will, hat mit der Anmeldung seines Betriebes das Gesuch um Erteilung der entsprechenden Bewilligung einzureichen.

Art. 31. Transporte in der Uebergangszeit. Wer beim Inkrafttreten dieses Beschlusses ausschliesslich gewerbsmässig Personen oder Sachen befördert hat, kann diese Transporte bis zur Erledigung seines Gesuches um Erteilung der Bewilligung fortsetzen. Er erhält die erforderlichen Ausweise.

Der Bundesrat kann die Erteilung von Bewilligungen an Unternehmer, welche erst seit dem 1. Januar 1937 gewerbsmässig dem Transport von Personen oder Sachen obliegen, bis nach Erledigung der Gesuche von vor diesem Zeitpunkt ausschliesslich gewerbsmässig tätigen Transportunternehmern (Altunternehmer) verweigern. Die Beschwerde nach Art. 24 ist in diesen Fällen nicht zulässig.

Im übrigen sind, soweit der Bundesrat nichts anderes verfügt, die Bestimmungen dieses Beschlusses und seiner Vollziehungserlasse auch während der Uebergangszeit anwendbar.

Art. 32. Weitere Uebergangsbestimmungen. Der Bundesrat ist befugt, soweit sich dies zur Anpassung des Autotransportgewerbes an die neue Ordnung und zur Milderung ungerechtfertigter Härten als notwendig erweist, weitere Uebergangsbestimmungen zu erlassen.

Art. 33. Entschädigung. Wer vor dem 1. Januar 1937 Personen oder Sachen gewerbsmässig befördert hat, jedoch keine Bewilligung erhält, obwohl er die erforderlichen Voraussetzungen erfüllen würde, ist für den Schaden angemessen zu entschädigen.

Art. 34. Entschädigungsfonds. Die in den Art. 22 und 33 vorgesehenen Entschädigungen werden ausschliesslich aus einem zu diesem Zweeke geschaffenen Fonds ausgerichtet.

Zur Aeufnung dieses Fonds leisten die Inhaber von Bewilligungen regelmässige Beiträge, welche jährlich zweihundert Franken für jedes im Betriebe verwendete Fahrzeug nicht überschreiten dürfen. Bis zur Erteilung der Transportbewilligung werden diese Beiträge von den Inhabern der in Art. 31 erwähnten Ausweise aufgebracht.

Die Beiträge werden nach Anhörung des in Art. 10 genannten Verbandes vom Bundesrat für eine bestimmte Zeit festgesetzt. Die Verfügung über die Festsetzung des Beitrages ist endgültig und steht für die Vollstreckung einem rechtskräftigen und vollziehbaren Urteil gleich.

Der Bundesrat erlässt nach Anhörung des Verbandes der Strassentransportunternehmer die näheren Bestimmungen über die Einhebung der Beiträge, die Verwaltung des Fonds und die Auszahlung der Entschädigungen. Erzeigt der Fonds nach Dahinfallen dieses Beschlusses einen Ueberschuss, so steht dessen Verwendung, wenn nicht ein Bundesgesetz etwas anderes bestimmt, unter Vorbehalt der Genehmigung des Bundesrates dem Verband der Strassentransportunternehmer zu.

VI. Strafbestimmungen und Verfahren.

Art. 35. Strafen. Wer den Bestimmungen dieses Beschlusses und der vom Bundesrat erlassenen Ausführungsvorschriften zuwiderhandelt, namentlich

wer die Pflicht zur Einholung der Bewilligung durch besondere Vorkehren oder Abmachungen umgeht oder dabei mitwirkt,

wer ohne eine Bewilligung zu besitzen bewilligungsbedürftige Transporte ausführt oder zur Ausführung durch Dritte übernimmt,

wer mit seinem Werkverkehr verbotenerweise den Transport von Sachen für andere gegen Entgelt verbindet,

wer die vom Bundesrat genehmigten Tarife und Vereinbarungen nicht einhält oder bei ihrer Umgehung mitwirkt,

wird von der Bewilligungsbehörde mit Busse bis tausend Franken bestraft.

Bei wiederholten oder schweren Zuwiderhandlungen sowie bei Rückfälligkeit kann auf Busse bis zehntausend Franken erkannt werden.

Soweit dieser Beschluss nichts anderes bestimmt, findet der allgemeine Teil des Bundesstrafrechtes Anwendung.

In leichten Fällen und bei fahrlässigen Zuwiderhandlungen gegen die Vorschriften dieses Beschlusses und seiner Ausführungsbestimmungen beträgt die Busse höchstens dreihundert Franken. An Stelle der Busse kann eine Verwarnung treten.

Werden die in diesem Beschluss und seinen Vollziehungserlassen mit Strafe bedrohten Widerhandlungen im Geschäftsbetrieb einer juristischen Person oder einer Gesellschaft begangen, so finden die Strafbestimmungen auf die Personen Anwendung, die für sie gehandelt haben oder hätten handeln sollen, jedoch unter solidarischer Mithaftung der juristischen Person oder Gesellschaft für die Bussen und Kosten.

Die Bussen fallen je zur Hälfte an den Kanton, in welchem die Widerhandlung festgestellt worden ist und in den in Art. 34 genannten Fonds.

Art. 36. Verfahren. Die Strafverfügung ist dem Beschuldigten schriftlich zu eröffnen. Er kann innert vierzehn Tagen seit der Mitteilung der Verfügung bei der Behörde, die sie ihm mitgeteilt hat, die gerichtliche Entscheidung anrufen. Das Verfahren richtet sich, soweit in diesem Beschluss und seinen Vollziehungserlassen nichts anderes bestimmt wird, nach den Vorschriften des fünften Teiles des Bundesgesetzes über die Bundesstrafrechtspflege.

VII. Schlussbestimmungen.

Art. 37. Gebühren. Der Bundesrat erlässt zur Deckung der Kosten des Vollzuges dieses Beschlusses eine Gebührenordnung.

Die Gebühren sind für die nach Massgabe dieses Beschlusses und seiner Vollziehungserlasse notwendigen Amtshandlungen einheitlich festzusetzen. Im übrigen ist bei der Festsetzung der Gebühr im einzelnen Fall dem Umfang und der Bedeutung des Betriebes angemessen Rechnung zu tragen. Die Gebühr für die Erteilung der Bewilligung darf für jedes im Betriebe verwendete Fahrzeug sechshundert Franken nicht überschreiten. Der Bundesrat wird die ratenweise Entrichtung der Gebühren ermöglichen.

Die Registrierungsgebühr für jedes im Werkverkehr verwendete Fahrzeug beträgt höchstens fünfzig Franken.

Art. 38. Durchführung des Beschlusses. Der Bundesrat wird mit dem Vollzug dieses Beschlusses beauftragt. Er erlässt die Ausführungsvorschriften und trifft alle erforderlichen Anordnungen. Er kann den Vollzug nachgeordneten Amtsstellen übertragen. Er kann ferner den Bundesbehörden zustehende Befugnisse an die Kantone und mit Zustimmung ihrer Regierungen an die Gemeinden übertragen. Die Oberaufsicht steht in allen Fällen dem Bundesrate zu.

Die Kantone sind verpflichtet, die zur Durchführung dieses Beschlusses und seiner Vollziehungserlasse notwendigen Anordnungen zu treffen, namentlich die Kontrolle des Transportes von Personen und Sachen mit Motorfahrzeugen auf öffentlichen Strassen durchzuführen. Die kantonalen Polizeibehörden sind verpflichtet, zur Entdeckung und Verfolgung von Widerhandlungen gegen diesen Beschluss und seine Vollziehungserlasse mitzuwirken.

Die Kantone erhalten für die Erfüllung der ihnen durch diesen Beschluss auferlegten besondern Verpflichtungen einen vom Bundesrat festzusetzenden Anteil an den Gebühren.

Art. 39. Dringlichkeit. Geltungsdauer. Dieser Beschluss wird dringlich erklärt. Der Bundesrat bestimmt den Zeitpunkt seines Inkrafttretens.

Er gilt bis zum Inkrafttreten eines Bundesgesetzes über den Transport mit Motorfahrzeugen, längstens jedoch fünf Jahre. 178. 1. 8. 40.

Bundesratsbeschluss über die Inkraftsetzung des Bundesbeschlusses über den Transport von Personen und Sachen mit Motorfahrzeugen auf öffentlichen Strassen

(Vom 30. Juli 1940.)

Der schweizerische Bundesrat,

gestützt auf Art. 31, 32, 38 und 39 des Bundesbeschlusses vom 30. September 1938 über den Transport von Personen und Sachen mit Motorfahrzeugen auf öffentlichen Strassen, beschliesst:

Art. 1. Der Bundesbeschluss vom 30. September 1938 über den Transport von Personen und Sachen mit Motorfahrzeugen auf öffentlichen Strassen tritt am 15. August 1940 in Kraft.

Das Post- und Eisenbahndepartement wird mit dem Vollzug betraut. Es kann seine Befugnisse ganz oder teilweise nachgeordneten Amtsstellen übertragen.

Art. 2. Soweit die Anpassung des Autotransportgewerbes an die neue Ordnung, die Vermeidung ungerechtfertigter Härten und die durch den Krieg geschaffenen Verhältnisse es erfordern, wird das Post- und Eisenbahndepartement ermächtigt, vorübergehend den Vollzug einzelner Bestimmungen des Bundesbeschlusses auszusetzen und die Ausführungsvorschriften abzuändern oder zu ergänzen. 178. 1. 8. 40.

Verfügung des eidgenössischen Post- und Eisenbahndepartements über den Vollzug des Art. 5 des Bundesbeschlusses über den Transport von Personen und Sachen mit Motorfahrzeugen auf öffentlichen Strassen

(Vom 30. Juli 1940.)

Das eidgenössische Post- und Eisenbahndepartement,

gestützt auf Art. 2 des Bundesratsbeschlusses vom 30. Juli 1940 über die Inkraftsetzung des Bundesbeschlusses vom 30. September 1938 über den Transport von Personen und Sachen mit Motorfahrzeugen auf öffentlichen Strassen, verfügt:

Einziger Artikel. Bis auf weiteres wird der Vollzug von Art. 5 des Bundesbeschlusses vom 30. September 1938 ausgesetzt. Unternehmungen, die gemischten Verkehr besorgen, sind bis zum Widerruf dieser Verfügung jenen gleichgestellt, die Werkverkehrstransporte ausführen. 178. 1. 8. 40.

NB. Die zur Autotransportordnung gehörenden Verordnungen I bis IV sowie die Verfügung Nr. 1 (Gebührentarif) folgen in einer der nächsten Ausgaben dieses Blattes.

Konkurse und Nachlassverträge im Handelsregister eingetragener Firmen Faillites et concordats de maisons inscrites au registre du commerce

Juli — 1940 — Juillet

	Konkurse — Faillites			Bestätigte Nachlassverträge Concordats homologués		
Kantone Cantons	Eröffnungen Ouvertures	Einstellungen Suspensions SchKG 230[1])	Total	gewöhnliche ordinaires	Pfandnachl. Concordats hypothécaires	Total
Zürich	8	5	13	—	—	—
Bern	2	—	2	1	—	1
Luzern	2	3	5	1	—	1
Fribourg	—	1	1	—	—	—
Solothurn ...	1	1	2	—	—	—
Basel-Stadt ..	3	1	4	—	—	—
Basel-Land ..	1	—	1	—	—	—
Graubünden .	—	—	—	1	—	1
Aargau	1	1	2	—	—	—
Thurgau	1	—	1	1	—	1
Ticino	2	—	2	1	—	1
Vaud	7	2	9	1	—	1
Genève	4	—	4	—	—	—
Total VII. 1940	32	14	46	6	—	6
Total VII. 1939	47	21	68	14	—	14
I. — VII. 1940	194	122	316	56	—	56
I. — VII. 1939	270	168	438	89	2	91

[1]) Sofort bei Eröffnung mangels Aktiven eingestellt. — Suspendues immédiatement ensuite de défaut d'actif.

Liste des Suppléments de „La Vie économique"

On peut se procurer les suppléments énumérés ci-dessous à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne. Les envois se font contre remboursement ou contre versement du prix des exemplaires au compte de chèques postaux III/5600, Berne.

Publications de la commission fédérale d'étude des prix

Nos.		Prix (port en plus) Fr.
—	La marge des prix dans le commerce du lait en Suisse (192)	1.—
1	Contribution à l'étude des prix du pain en Suisse (1928)	1.50
3	La marge des prix dans le commerce suisse de la boucherie et de la charcut. (1928)	1.50
4	Production et commerce du ciment en Suisse (1929)	3.—
7	La marge des prix dans le commerce de détai des charbons en Suisse (1930)	3.—
10	La formation des prix du café en Suisse (1931)	3.—
11	Les frais de production et la formation des prix du vin en Suisse (1931)	3.—
13	L'économie sucrière de la Suisse (1932)	3.—
15	Le commerce des papiers peints en Suiss (1er fascicule de la série: Etudes relatives à la question des prix du bâtiment et du logement en Suisse) (1933)	1.50
17	Contribution à l'étude du problème des grands magasins (1933)	1.50
	Le commerce de détail des produits alimentaires en Suisse:	
20	1er fascicule: Evolution et situation du commerce de détail des produits alimentaires en Suisse. L'entreprise à magasin unique La Migros S. A 127 p. (1935)	3.—
21	2e fascicule: Les coopératives agricoles de consommation et l'Association des coopératives agricoles de la Suisse orientale V. O. L. G. 48 p. (1935)	1.50
22	3e fascicule: Le commerce des produits alimentaires exercé par des sociétés coopératives. 12(p. (1936)	3.—
28	4e fascicule: L'Union des sociétés suisses de consommation. Divers aperçus rétrospectifs comparaisons et considérations générales (1938)	3.—
24	Les tarifs des annonces de journaux (1937)	1.50
25	La situation de l'industrie des pâtes alimentaires en Suisse (1937)	2.—
27	Cartels et accords à caractére de cartel dans l'économie suisse (1er fasc.) (1937)	2.50
31	Cartels et accords à caractère de cartel dans l'économie suisse (2e fasc.) (1938)	2.50
35	Cartels et accords à caractère de cartel dans l'économie suisse (3e fasc.) (1939)	2.50
36	Cartels (Groupements de l'économie laitière suisse) 4e fasc. (1939)	2.50
30	Recueil de matériaux pour l'étude du problème du coût de la construction et du logement (2e fascicule) (1938)	3.50
32	L'évolution économique et les conditions actuelles dans le métier du coiffeur. (1939)	4.—

Publications du département fédéral de l'économie publique

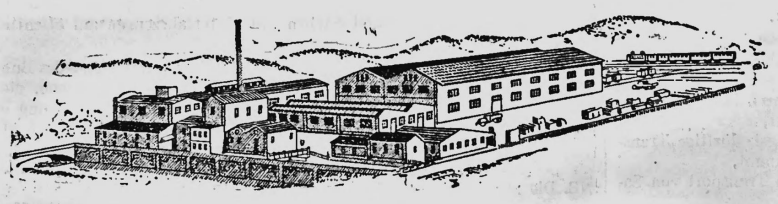
5	Exposé d'ensemble sur les statistiques périodiques de l'office fédéral du travail (1929)	1.—
9	Das Wirtschaftsjahr 1929 (n'a pas paru en français) (1930)	2.—
—	Les résultats des statistiques sociales de la Suisse (215 pages)	3.—
18	Liste d'associations professionnelles de Suisse IIIe édition (1940)	2.15
34	Expertise sur la concurrence faite par l'Uniprix S. A., à Vevey, aux autres établissements du commerce de détail (1939)	2.—
2	La législation suisse en matière de réglementation du travail et d'assurances sociales, du 1er octobre 1924 au 31 décembre 1927 (188 pages)	3.—
6	La législation suisse en matière de réglementation du travail et d'assurances sociales pendant l'année 1928	3.—
8	idem pendant l'année 1929	2.—
12	idem pendant l'année 1930	3.—
14	idem pendant l'année 1931	3.—
16	idem pendant l'année 1932	3.—
19	idem pendant l'année 1933	3.—
23	idem pendant l'année 1934	5.—
26	idem pendant l'année 1935	5.50
29	idem pendant l'année 1936	7.—
33	La législation sociale suisse 1937	6.—
37	idem pendant l'année 1938	6.—

Zahlungsverkehr zwischen der Schweiz und Rumänien

In Bukarest wurde am 30. Juli ein Abkommen über den Waren- und Zahlungsverkehr zwischen der Schweiz und Rumänien abgeschlossen. Das Abkommen tritt mit dem 30. Juli 1940 provisorisch in Kraft, vorbehältlich der Genehmigung durch die beiden Regierungen. Es hat zunächst Geltung bis zum 31. März 1941. 178. 1. 8. 40.

Service des paiements entre la Suisse et la Roumanie

Le 30 juillet a été signé à Bucarest un accord sur les échanges commerciaux et le règlement des paiements entre la Suisse et la Roumanie. L'accord, qui est entré provisoirement en vigueur le 30 juillet 1940 sous réserve de ratification par les deux gouvernements, sera valable, pour le moment, jusqu'au 31 mars 1941. 178. 1. 8. 40.



Aluminium Laufen A.G., Laufen

Sandguss **Kokillenguss**
Spritzguss **Apparatebau**
Schweisserei **Profile**

in allen Leichtlegierungen, sowie Bronze und Zink nach Zeichnungen, Modellen, Mustern usw. Größte Leistungsfähigkeit, vorteilhafte Bedingungen, prima Referenzen. Offerten oder Vertreterbesuche, fachmännische Beratungen für Sie unverbindlich.

112

Schweizerische Treuhandgesellschaft

Zürich BASEL Genf
Bahnhofstrasse 66 St. Albananlage 1 Rue du Mont-Blanc 3

124

Kriegsgewinnsteuer

und Beratung in allen Steuerfragen

Dr. Otto Müller
Steuerberater
Pelikanstrasse 6, Zürich 1 - Telephon 35805

Plus de 780 adresses exactes, un « sommaire » et un « répertoire alphabétique » !

Voilà de quoi faciliter des travaux de recherches ou une propagande systéma-tique: C'est dans la nouvelle liste d'associations professionnelles et d'autres organisations économiques que vous trouverez ces renseignements. L'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce vous l'enverra contre rembours. (fr. 2.25) ou versement préalable de fr. 2.15 sur compte de chèques postaux III. 5600.

Ein idealer Arbeitsplatz!

Es ist eine wahre Freude, an einem solchen STABA-Stahlpult zu arbeiten. Alle benötigten Akten, Unterlagen und Kartotheken — können spielend aus den auf Kugellagern laufenden Stahlschubladen entnommen und ebenso leicht und rasch wieder versorgt werden.

Bauer A.-G., Stahlmöbel- und Kassenfabrik
Nordstrasse 25, Zürich 6

STABA Bauer

Buchhaltungsbureau FRISCH & Co.
vorm. Hermann Frisch
Weinbergstraße 57
Zürich
Bureau gegr. 1899
Telephon 41.630

besorgt: Einrichtungen, Nachtragungen, Revisionen, Bilanzen, Steuerangelegenh.

113

Commune de Sierre

Emprunt 4% 1932 de fr. 2,000,000

Il a été procédé le 26 juillet courant au tirage au sort des 51 obligations de fr. 1000 chacune, remboursables le 31 octobre prochain.

Les numéros sortis au tirage sont les suivants:

4	30	64	77	88	181	287	306	323	382	426	438
444	507	646	678	766	841	855	895	902	933	934	963
972	996	1021	1075	1093	1120	1122	1171	1179	1187	1197	1205
1224	1242	1289	1359	1378	1461	1524	1542	1584	1647	1736	1877
1919	1944	1953.									

Les intérêts cessent de courir dès la date fixée pour le remboursement.

Les obligations sont remboursables sans frais:

a) auprès de la Banque Cantonale du Valais à Sion, de ses Agences et de ses Comptoirs;
b) auprès des Etablissements de l'Association valaisanne des banques;
c) auprès de la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne. P 1724

Sion, le 27 juillet 1940.

Banque Cantonale du Valais.

ZENT A.G. BERN

Fabrik für Zentralheizungsmaterial

Ostermundigen

Die stattgehabte Generalversammlung der Aktionäre beschloss die Ausrichtung einer Dividende von 3 % netto.

Demzufolge wird der Coupon Nr. 8 mit Fr. 3.— spesenfrei eingelöst durch die Kantonalbank von Bern und ihren Filialen, die Schweiz. Volksbank Bern und ihre Kreisbanken und die Spar- & Leihkasse in Bern. P 1722

Die Direktion.

Aktiengesellschaft Kesselschmiede Richterswil, Richterswil

Einladung zur 25. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 3. August 1940, nachmittags 5 Uhr, im Restaurant Freihof, in Richterswil.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll, Jahresbericht, Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
2. Wahl der Kontrollstelle.
3. Diverses.

Die Schlussbilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung per Ende September 1939 sowie der Bericht der Revisoren liegen vom 24. Juli an auf dem Bureau unserer Gesellschaft den Herren Aktionären zur Einsicht auf.

Richterswil, den 24. Juli 1940. P 1700

Der Verwaltungsrat.

Société de l'Hôtel VICTORIA à Interlaken

Le nombre d'actions représentées à

l'assemblée générale extraordinaire

du 30 juillet 1940 n'ayant pas atteint le quorum pour délibérer valablement, une nouvelle assemblée générale extraordinaire des actionnaires est convoquée pour **mardi, 13 août 1940, à 14 heures 15, à l'Hôtel Suisse à Berne.**

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport sur la réorganisation financière de la société et les mesures d'assainissement acceptées par l'assemblée des obligataires.
2. Réduction du capital-actions, selon le plan d'assainissement:
   a) actions privilégiées de 400 fr. à 100 fr. par titre,
   b) actions ordinaires de 125 fr. à 20 fr. par titre.
3. Augmentation du capital-actions privilégiées à la somme de 2,543,000 fr.
4. Révision des statuts.
5. Pouvoirs au Conseil d'administration de prendre toutes les dispositions nécessaires pour la mise à exécution des mesures d'assainissement.

Le plan d'assainissement, ainsi que le projet des statuts révisés sont à la disposition des actionnaires au siège de la société. P 1725

Interlaken, le 31 juillet 1940. **Le Conseil d'administration.**

„Ueber die Lage in der schweizerischen Herrenschneiderei"

(Masschneiderei und Konfektion)

orientiert eingehend die vor kurzem herausgegebene Veröffentlichung Nr. 23 der Preisbildungskommission des E.V.D.

Preis: Fr. 4.25, zu beziehen beim S. H. A. B., Effingerstrasse 3. Bern.

Korrespondenzen an Schweiz. Handelsamtsblatt, Bern, adressieren. Adresser correspondances à la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. — Druck Fritz Pochon-Jent A. G., Bern